

## هەلەتن يا هەل دۆزىنەو

بۆكۆى دەرىزى ھاوړىم؟

چىتر دانىشتوانى تر لەم زەمىنە نادۆزىتەو.

چىتر، نە دەرياوانى تر

چارۆگە بۆياغ دەكەن

نە راوكەرانى دى بەسوژنى ئەستور

تۆرەكانىيان دەدوورنەو.

بۆكۆى برۆى شار دوات دەكەوت.

لە هەمان گەرەك و لە هەمان كۆلان دەخولىتەو

لە هەمان گەرەك و

لە هەمان كۆلان پىر دەبىت و

لە هەمان حەوشەدا قژت تال تال سىپى هەلدەگەرپت.

كۆتايى ئاب/سەرەتاي ئەيلوول ١٩٩٩ ئىسپانيا

\*\*\*

## ئىسماعىل بەرزنجى



\* وتەپەك

\* ئەم — دەمانگەپەنپت بە كۆي؟ (دەقى شيعرى)



## زهليل

له كۆرپكى شيعر خويندنه وهدا، كپژوله يهك به ديلان تۆماسى شاعير دهليت:

- چۆن دهيم به شاعيره.

ئهميش وهلامى ده داته وه.

- پرۆ بيه به (عاهرة)

بيگومان مه به ستي تۆماس له (عاهرة) مانا بازاري و سواوه كه نييه به قهده ئوهي مه به ستي بووه بلت  
پرۆ رووت به ره وه خوت ته نياكه، هه رچي كوت و پپوهند هه يه بيخه ره ئهم لاه، تاكو ته نيا له م بوونه دا  
تيرامينه و بنوسه.

ئيمه چهند بين ده سلات و چهند هه ژار و بين سامانين له رووي جورئه ته وه.

من كه چاره كه سه ده يهك له مه ويه ر هه ولتم داين لاسايي رامبو بكه مه وه، مه گه ر هه ر گور بزانيه چۆن  
هه ولتم داوه، ئهمه بخه مه بواري پراكتيكه وه، كه چي ليره دا به دوو دير ده بير تيمه وه.

ده كريت له چيرۆك و رۆماندا شته موچه ره مه كان بخه ينه پال كه سي دووهم، به لام له شيعردا ئهمه زور  
زه حمه ته.

ترسناكترين حالت له ئيستاي شيعري كورديدا مه سه له ي نه بووني جورئه ته، ناليم نييه، به لام  
زۆر كه مه.

ئيسماعيل به رنجي

ئەم \_\_\_\_\_ دەمانگە يەنئيت بەكوي؟

با لەم  ماتسبين



ئەو زەلامە بئسەرە كئيبە  
كەي ئەو پئگە هەلئەدات و  
-سەرناخۆش- دەبئت  
تۆ بئئى ئەو -م- نەبم  
لەئرسى خۆم بزر بووبم؟

\*\*\*



نهوانه، كورهكان  
 چواريان  
 له موخه موره بزر بوون  
 شهسيان  
 له (عاصفه الصحراء) دا كوزران  
 پينجيان  
 له شهري كورد كوزه دا تيچوون  
 نهوانه، كيژدكان  
 يهكيان له پشتاشان رهق بؤوه  
 ههوتيان له هه ندرانن  
 تهنها دوان له مانه دهناسه وه  
 ۱- مه ستولتيكه كه سمان نانسيتته وه  
 ۲- شيتتيكه هه موومان دهناسيتته وه



هه زاري  
 بي كچي  
 ته به ئي له بيركاري  
 هه مووماني به يه كه وه گري دابوو  
 سياه تي نه عله تي هات  
 په رشوبلاوي كردين

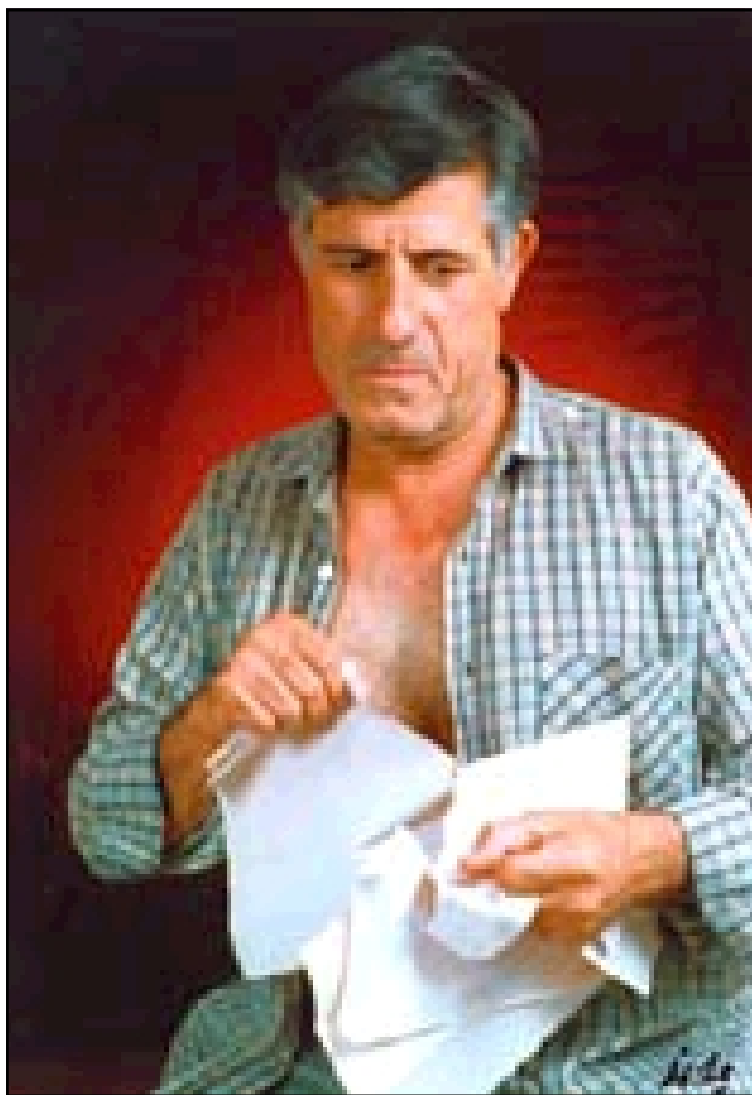


۲۵ سال لهه و بهر  
چاوساغانه  
کویترا نه، لاسایی رامبوؤم ده کرده ده  
شاخ (فرلین) تیک نه بوو  
هاوروح و هاوده هم بیت  
دهنا نیستا  
دهمیک بوو نه مر بوو بووم



دهمه و نیوارده یه کی سه رماوه ز  
له بهر زایسیه وه نواریمه گۆرستانه که  
له و چرکه ییه وه  
نه عله تم له «ژیان» و  
پشتیشم له مردن کرد

## عباس عبداللہ یوسف



\* ۱۳ خال \* شہ ترہنج \* پہنجرہدی پر زیو  
\* رۆژیککی تہرخانکراو یو... رامان  
\* چاخانہی ناو تاکسی \* دەسبہخەنە







## پیشبرکی و خەلات

ئەو دەق (كۆرە دەق) بە بېنئەتتە سەر راستە زمانى خۆى، واتا بېكاته رۆنە دەق، ئەوا خەلات دەكرى و ناوى بە دەقەو دە رۆمارەبەكى ئايندەى جوايەزدا رادەگەبە نرى.

\*\*\*

## شەترەنج

كورتە چىرۆك

۱

كوللە، لە بەيانىيەو تە ئىوارە لە (عەبۇ) دا، بە دىيار شەترەنجەو خۆى مات دەكا، چەند شېلمانىك دەشكىنى و بە دىشلەمە يارى دەكات و لە قەنداو بىشدا، بناو لىدەدات. ئەوانەى بە مىرات دەبنە مىر و پاشا، مەراقىيان شەترەنجە و ئى رەشوكىش، ئاشكرايە، دامەبە.

۲

- تۆ دەدۆرتىنى

\* ھەى كوللە، مەن ھىشتا دوو مىلىئون نامىرم ماو، لە گوندىكى سەر سنور، قاچاچىيانم راسپاردو، دوازە ھىستىرى نەخەساو و بەخەنە باركراوم بۆ دەربازكەن، بە تەمامە بەيانى زوو لە گەل بانگدانى، يەكرىب بەرەو دىمۆرستان نە رۆم، بە تەرەكتەر حەو قۇناغەرى رۆبىشتم لە شوئىنى خۆتراندن، تايە پەنجەر بوو، چووپەكەش ھەلا بە ھەلا بوو.

- تۆ دەدۆرتىنى

\* كاك كوللە، قەيناكە وەك دىلۆماسىيان يارىت لە گەلا دەكەم، بەس لە ناو، زۆر رىقە لىتە، چونكە بە دلەشى كافكام و ھىبىر دىنى، مىك و مىراج و ھىتەر كاوليان كردين، رەشۆلە گرىش بە تۆر و تۆز راودەكات و جغارە سىنەى داغان داغان كر دوو، تۆ دەبى پروابكەى ھەموو شتىك بە تالە، پىت دەتەزى و مىشكەت سى دەبى، لنگى و نس راقىسە لە ئاگر دەچەقى و كرچىش بى ئاودەسخانە رازىبە،

- شتىكى نەبىيە

\* زۆرىش.

- ئا، يەكجار زۆر بە پىلىتەنى سەركى بن لىفە، ستلافيان بە دەسكە و ئاودەن كوشت بە شاىەتەنى:  
(يەك قەلا) (دوو جوندى) (سىكەس) (۴ ئەسپ) (وەزىرە) (كەس شەش) (فىل ھەشت) (كەس نۆ) (كەس ۱۰) (۱۱ كەس) (كەس دوازە) (پاشا + ۱۰ + ۳).

۳

بە درىژابى سەعاتى سەر مېزەكە، دەنگى زورنایەك دەھات، سەرانسەر مېشكى مرۆقى ژمېرە پەرسى،

پرقونبیر دهکرد، بهگورجوگۆلی ستراتیژ، پانتۆلی کرده بهرخۆ، به تاکتیک، کهمی سهری له بهر ئاوتینه داهینا، به تاکتیک کهمی پیشه خۆی پر عهنبهر و کافوور کرد، به تاکتیک کهمی تفی بهخویتی ددانی کردهسهر خاک، به تاکتیک کهمی خواحافیزی له پیره مهنجهانی هسهوود کرد.

#### ٤

پرژۆهی خۆی دهسنیشان کردبوو، ئەمه به کهمجاری ژبانی کوللهیه، کهوا ئەوهنده چهقه چهق بکات، درکێکی راقهناناند، به بۆیه سهری مه ریکی دهغه، بۆیاغ کرد جیرهی له دانی خۆی هینا، کراسه مسرهنگییه کهی له بهر شهوقی ئۆتۆمبیلی ئیسعاف سپی دهچوو، ههر دهتگوت به تایید شۆراوه و به ئاوی سولاوکه بسمیل کراوه، دهستی به پروومه تی کیسه له که داهینا، زمانی نهگهستیوو، وریای ژماری له سیداره دراوه کان نه بوو، ته مه نی چند سال شهوقه تیره کهی ترومبیلی هه ربق لی نه ده گه را قوریشیلانه کهی ته واو بکات، له ناوه ندی به شی به که مدا پچرا، کهس بۆی نه چرپاند، لاستیقایه تی دهستوری گه مانه، ئەویدی که شی ته واو کرد، جه نابی حاکم (ناوی کاکه سووره و کۆمونیست نییه...!!)، له چله ی هاویندا به پانکه، په نجه شکینیان کرد، کولله گه رمای بوو، دونیا فینک بوو، سیبه ری بهر دهنده رۆشکی پین خوشتره، راپۆرتنوس ئەمه ی زانیبوو، خه لک له دهوری ماله که خربوونه وه چاوه نۆری ئەویانه وه ک بووک ده رکه وئ، که بیته ده روه، له سه ریان به باگوردان، رابردوی کۆلانی که ده په ستیتته وه، دهفته ریکی ١٠٠ په ری له بهر گیتی نایلۆنی ره ش گرت، رسمی جووت خوشکه کهی کردبوو، مه به ست ئیسعاف و هه ربق.

- ئەرئ هۆ چه شامه ت

\* ئەرئ ته جالینه، تاک تاک گۆزانی بلین، له ئیوه گه روو و له ئیمه گوئ، باپچینه سهر دختۆریکی سیلدار، به نه شتهر په وشکه کۆده کاته وه و زه رنه قووته کانی پین ده پاراست ئەمه چۆن بۆسه یه که، چۆن جه نگیکه، تاقه یارییه که، دۆراندنی تیدا نییه، دا لغه کارییه که شی ئەوه نده خوش خوشخوش خوشه وه ک هه لچوونی پییسی و فرکردنی که فاو ده کهی، هه ست به بردن و دۆراندن ناکه یه ت.

له سه ر ته خته یه کی په یژه دار راوه ستاوه، زنگیلێکی له دهس بوو، شانۆیانه هه ر باید ده دا، خه لکه که له دهوری بینه ری هۆبها بازبوون، ئەوی له یاری شه تره نج یه که م بی، ئەوه بیگومان خه لات ده کری و دهسته قه له م پاندانی (تیکۆ) ی ده دریتین، دژ کاره کهی لاسایی کولله ده کرد، دم به خه نده یه، کولله له گه مه یدا قه ت خه نده یه کی نه کردبوو، له باوکیان پرسی و ئەویش وتی: قه ت پرواناکه م کولله ساتیک پیکه نیی، به جلیکی له ئوتو دراو و سئ سه رکه سا بوونی ره قییه وه له ناو سه به ته یه ک له دایک بووه، به ده له مه بیش ره سمی شه مسییان بۆ گرت.

- من بیژم نایه، یاری له گه ل وان بکه م.

\* وان بۆ؟!

- چونکه هزی لێناکه م.

\* مه به ست، کورته بالا یه، دم و چاوقۆیاوه، شینکه له و فۆرته چیبیه.

- بەلنى، خۆيتى، مەبەستم كلۆبە.

۵

پەردەمووچە بەك ھەلدە خواروۋە و تووشى رەۋە مندالتيكى داندۆكخۆرى بىكە، كە ھەزبان لىبىھ، بزنان شت لە ئاسمانەۋە تا دەگاتە سەر كەپوويان، چى بەسەردى، سەيرە، ئەم يارىبىھ، پرمەترسىبىھ و لە ئۆلۆمپىيادا ناۋنوس نەكرادە، پەسنى شەترەنج بىكە، بە كرى فيترە چلەم سىپىنى ناۋ دەسمالى بە نەخشۆكەت دەكات، ساختەچىبىھ لە رۆيشتنا، زىقە زىقى پىتلاۋەكەى دەھات. بەقەستى ھەندە نەوتى لە كەلەنى پەردەكانى پىستەى بن پىتلاۋ كىرەۋە،،، گالۆنىك زىقە زىق، دارزەيتونىك تىراۋ دەكات لە بەر ھەتاۋى كەچەلدا، چوار مەشقى دانىشتونە، بە قاقا پىكەنەن وى زانىسوۋ گەمان دەكات، رۆيى، پشت لەوان و روو لە ئۆقيانوسى كىم و نەھامەت مىلى لىنا و نەگەراپەۋە.

۶

كوللە، لە بەيانىبىھەۋە تا ئىۋارە، بەدىبار شەترەنجەۋە، خۆى مات دەكرد و...!؟

۱۹۷۹/۵/۲۴ ھەۋلىتەر

.....  
عەبۇ: چايخانە يەكى بەناۋبانگى شارى ھەۋلىتەر، ئىستا نەماۋە.

بەدلەش: مسخ

تىكۆ: جۆرە ماركە يەكى قەلەم پاندان

مىك و مىراج و ھنتەر: فرۆكەن

تالچ: بەخت

ستل لايڧ: طبعۋە صامتە، جامدە (Still Life)، سروسشى بىن گىبان

فۆرتەچى: درۆزن

يەكركىب: يەكسەر

دمۆرستان: وولاتى نەگەتتى

\*\*\*

## بەنجەرەى پىر زىو

كورتە چىرۆك

سېشەمە يەكى پەمبەيە، جارى رەژوو ھەلنەھاتوۋە، سەرفەتاج پىسپىسۆكىك بە تاۋى تۆقىۋان بە ناۋ كەلېنى پەنجەرە داخراۋەكە، خىرا رەت دەبى، پەنجەرەش بەفەيبەرى تلىش تلىش راستچەپ چىراۋە، تلىشەى غىم پان و درىژبىھەكەى درىژە، بە سورمانەۋە ھەست بە تىپەپوۋنى دەكەم، زمانى ھەلۆتېزنىۋە، بە خۆم پەنجەرەى زىوگر ناكەمەۋە گزنگ خۆى بەسەرى پەنجان دەيكاتەۋە و من لە خەۋىكى رۆمانتىكى ھەلدەستىنى.

بهردهوام قهليم خاو و خه ووکە، له ئەژدیهاییه کی چینی مات، سامناکتره، هه لسم په نچه ره که ده که مه وه، لیته شه مه نده فەر به هیواشی و که مدوویی ده روا، ئیتره دیاره شاره، حهوجهی گۆتن ناکات، چهند گوندمان دیت، دارتوویهک به شه و دیمان مندالی له سه نه بوو، مانگیکی له سهر بوو بهر پیکویتیکی ماتماتیکی تووی ده خوارد، چیلکیکی تیبی لاتینی کاویژ ده کرد، بیکه مه وه دامه نی په نچه ره وهک شه فەل، کۆمه لیک میس و زهنگه زۆره ی مردار راده مالتیت، به خاوی ده موچاوم ده سرم، هیدیلۆکه به روومه ت دایده نیتم له وانه خاوییه که بیر له غه یانه تی جنسی بکات، په نچه ره ی چه مچم و ته قله باز، خۆی له تیبی ده شاریتته وه، له شه مه نده فەرا له وزینه هه یه، شه مه نده فەر، خۆشی هەر له وزینه یه و ده یکه مه وه پری ناو لۆجه که بای فیتکی سه فه رتاسی به یانی زیوین ده بی، خۆله که ش ئه وه ی سکه ی له سهر چه سپه، چه ور چه ور، ئەم چه ور ییه، هینی شه مه نده فەر که یه، په نچه ره ده که مه وه، خاوی له سهر شانم دایده نیتم و له پر لۆرانس و شیرین ده بینم، ههردووکیان ده بینم، شیرین زۆر شادومانه، باخچه وانه لادییه که له لای رۆخی شار کوکوختییه کی بۆ هینابوو، که په نچه ره که ده که مه وه خۆره تاو سه ری روو تاوه ی ئه زیه ت ده دات نیوچه وانی تا سهر جووته که وانی موویین، دلۆپ دلۆپ ئاره قه ده ده لێنین، ده که ویته خواره وه، ده که ونه ناو قۆری «خۆی (تۆری) بوو، به لام هه له ی چاپ (ت) ی کردوه به (ب) داوای لیبووردن له خۆنده واران ده که م» راوکه رتیک نا به م رتیه یه تیبه ر بووه. حهزی له ناوه دانییه. روو هه لگرتن و چرا کوژاندن نه بوو، لۆرانس دوو سالی ماوه بچیتته کۆلیج، بریاری داوه بی به شتیکی بن پسیسۆک، له مال ئه ری کن بوو به نه علان کلکی پسیسۆکه که یانی قوت کردبوو، هه وکه به تیمساحه قونده ی موسی ناسیت ده چی.

دهرپیتی نه ده شوش و جامی پر ماستی له سهر دیوار له به یانی پر زیو و ترنج داده نا، شیرینه که ش کورپکی زۆر مه نده وهک گۆمیکی پر زیخ به س له ده ره وه ی مالی خۆیان زیاتری نه دیتبوو، بچیتته کادین بێگومان حهز له کچیک ده کات، کچیک قه له و جوان و بالا به رز و چاوشینی کحیلانی، زۆر حهز له پیساوان ده کات، قه لبی به رۆژ په نیره و به شه و په مۆیه، بریاریش ده ده م په نچه ره بکه مه وه، ههردووکیان ده بینم، تۆزی ئیسکه که هور و ژمی ژووری ناکات، کۆمه لیک پارچه قاقهزی نامه، ناویرم بیاننیرم بۆ ده ره وه ی ولات، ده بی جوان چه شنی په پوله بیاننه خشیتم.

په نچه ره ی ناو گویچه که کانم ده زرنگینه وه، ئی رۆژانی زیندانی کردمه، له زرنگان و تووته تووتی لاسلکی ئیستخباراتی عه سکه ری ده چی.

باجانتاکه م فری ده مه خواره وه، فری بده مه خواره وه و نیلم له سهر ته نیشته بکه وی، هیچی تیدانییه، شوشه واتی تیدانییه، پری په رۆکه، به م شه وه ههردوو لنگی خۆم له سهر دارتووه که درێژ کردوه، له خواره وه ش چیلکی خه ربکی دالغه یه، یه که مجاره و ده بینم دنیا هینده گامیش و قامیش دۆست بکات و به لسه فیک و مه نشه فیک دوزمن و جگه ره ژنیک بریو او کابرا گۆپالیتیکی له پال سه ری له ته نیشته سه رینه که ی ئه وها ببینم، زیو... زیو، په نچه ره که بکه مه وه، لۆرانس ماچکه م و دۆقه له گه ل شیرینی برای بکه م، سه ری من نه ها تووه ناچمه لای سه رتاشی روومه ت باز، که ل که ل دادیده بینم، قردیلکه م بۆ لۆرانس کپوه. هه و ل جار جاننایه به تاله که، ئه وه ی له په نچه ره داره که فرتی ده ده مه خواره وه، له سهر ته نیش

ناکهوئ، دپنمه پيشه خۆم، چيلتيكى خاتون و سەر به خه نه، بهم شه وه خۆي و بانقه كه له سهر دارتووه كه په سيره دهخۆن و دونيا هيمن و به خوئين سهرمۆركراوه، وهك چي؟ توخوا وهك كي؟ وهكي نووكي مزراع يا وهكي وازه نين. بي زريان و ميتبا وا باشته و له مهش باشته، نكاواناس مه علانترين چيرۆكنوسه، جانناكه دهكهمه وه، لۆرانس ماچ دهكهم، ئه دي چهند چاوه نۆري منى كرد، وه مزاني ئه م به يانيبه به شه مه نده فەر به ره و شاره كه م دهكهمه ري، په نجه ره كه دهكهمه وه و به يانيبه كي زيوين ده بينم وه مزاني به هه موو شتيك ئاشنام، پيش ئه وه دي لۆرانس سه يري قاموس بكات و به ري دا قرديله سپيه كه ي به ستي و بپر له ئاويته نه كاته وه كه دهكرتته وه.

- كچي دهكرتته وه، زۆر توندى به سته، زۆر توندى نابه ستي، پاش تپسه ربووني ماوه بهك كه په نجه ره كه م دهكرده وه له پر ئيلهامم بۆ هات، هه زى له شلوخواي كچانه، هه زى له شكايه تي به رده، ديوارى بلۆك زۆر نه وييه، هه موو جاري شيرين به شۆرت به تاو غاري ددها و له سه ري پازى ددها، لادپيه كه له شيرين توپه ده بوو، به دهنگيكي كه مۆ، به سلبيۆ، جگه ي رهنگ ده كرد و به سبيلكيشان ده بووت:

- كورم، نه مامه كان چرۆكوژ مه كه.

له بهر هه مى خۆم يا له بهر هه مى شتيكى نه ديوار، كهس له كهس ناتۆري و شه قازله بهك له دارتووه كه نادم، له پيش هه موويان دهس بۆ شيو نابه م، با نه ئين مانگ ئه مشه و تريفه داره و قهت بپر له كه تن و جه رده بي ناكات، داخوا شه و هه بووه، مانگي لي هه لئه ستايي، تاريخه شه وه، له له وه دي كاوه دهس پينه كات و له پسسۆكي زيرين كۆتايي ديت، په نجه ره كه دهكهمه وه، پيش ئه وه دي كه لوپه لي لي فرۆ بده مه خوارى، هاوار له هه مبالان دهكهم، به تاو دتين، بانين، بيته نكا و باشته، وه نييه؟! په نجه ره كه به كه مه وه و كراس و بيتجامه كه م داده كنم، بن هه نگلي قه وه زي لي شين بووه، چهند له ميژه هه ر خه ريكي كاويژ كرده، گوڤه پان به تيلدر چيوه دار كرابوو په نجه ره كه م كرده وه و به قالدريمه ها تمه خواره وه، ئاوى سارد بخۆمه وه، ترمزه كه پر كرتيمستي بوو، له ئاوى كوپه كهش سارد تر بوو، ئه و جاره به بالۆن بۆي چوومه خواره وه، ئينجا زانيم شيوه كه له جياتي خوئ، تاي تي تيكراوه، فريم دا، كه وته سهر خا كه چه وره كه، نزيك هيلي ئاسن، خو نه مديتسو، بهس هيلي ئاسن كه فپوش بوو، چاكوچۆني له كهس نه كرد، با رۆژ سهرم ببا، جوان به گويزان ته راشم كردبوو، لۆرانس نه بووت به خيتر بي، قرديله سپيه كه ي له درتيلي باخچه كه گيربووه، قرديله سپي سپيه كه ي هه روا له وي ماينه وه رهنگ و دهنگ ئي قرديله ي بووته ته رخ و كه رخ.

بهس لۆرانس نازانم گه رامه وه، سوژنيك له كوني پارزونگ راكه م. رهنكوژ گازی كردم: بگه رپوه عه بيه، زيزبوون رفتهاري شه مه نده فهرانه.

وتم: بۆچي بيغافليني.

وتى: له بهر لۆرانسي ده زگيرانت.

وتم: ده زانم له سهر دارتووه كه يه، توو ده خوات بهس.

وتى: شيرين كۆليزي ته واو كرد و ئيستتا تۆر نه چييه.

وتم: چ زوو، بۆ من چەن سالە دوورە نیشتمان!  
وتی: تۆ بوەستە، خەمسارو دلئسار بە جووتە سیربان قییمە کیش دەکرد وەک حەرامزادان گەرایەو،  
چەرخی ئاسنەکانی شەمەندەفەر فش کاتەو و پەنجەرە بە تلیشەکانی هەلتە کینتی.

۱۹۷۹/۵/۲۸

.....  
پەنگۆر: پەنگۆر  
سلیو: الوان مائیه، پەنگاو  
سورمان: تعجب  
لۆج: مقصورة  
لەوزینە: جۆرە شیرنە مەنبیە کە  
حەوجە: پیوستی  
تیتی: بلیت پری ناو شەمەندەفەر  
پاسوچەپ: راست و چەپ  
غەیانەت: خیانت، ناپاکی

\*\*\*

## کۆرە دەق

### دەسبەخەنە

#### کورتە چیرۆک

قەلەمیخوێریبەر دەوامخۆیلە منزیز دەکات تا ژییە کیتە نە کە یەرەنگا و رەنگی مندالانە  
و خەتیرا و یدە غەزە زەمینی شەبە پیلە قەلە کە تیکۆلی کیدە دەملە و باسو خواسانە دا بوومناسیا و  
یا برادەرێژ جۆان دەبینمبە شە قاماندە سوور پینە و لە دلێخۆمدە پرسی ئێه و بوچی ئێه و دەندە لە  
دەردیدە گەر پیننا بپۆژتیکلە رۆژانزە مەپایز بکە مەهەر چمانبۆ نە کە خۆ لە سەر  
قوربگیرا وەیسواقدان فلیم تیکهۆلی و دیمان پینیشاندە داتکە مرۆق جۆان تریندە عبا یسەر رووی ئێه و عەردە یە خۆ لە  
ژانمە پرسە لە کۆنا نیوانجینسو پارە چپە یوئەندیو خزمایە تیبە کە بوو هەو کە جمکە نشتو سیبە رنەه وەلجار بەر  
لە ترانزانی سوخمە پیلە کە دار لە هەموو شوێنێکەم بە دوایمۆر فۆلۆژیا مەعبە یینبۆر نو مێرد دەگەر پیمگشت قوئاغە  
بە لافا وەکانیها و سەر تیبە حەزەرە قەتەر کۆمبەینم سەر لە خەنە دا پیتیانلە هەر جیبە کیلە شیبۆ یە  
بەردە و اما لێ مەببوو دۆژە دەمگوتدە سبە خەنە ملە مالتیبە لە شارەکانکە هەریە کە یانلە خرپوونە وە ی  
کۆمە لێکە هۆزیدە روون نەخۆش پێکە اتوو کە  
هونەریشکلدار بیانلا سببە و تیرە شیرزاو یسەر خۆلەدە کاتسە تەخۆزگە بە شارەزەنگە زۆرە دەیانکە سلە پاسلە بەر  
قەلە بەلغیسەر یخۆیانلە پەنجەرە دەرتنا و بە شیکباشو و کانیبە شیکگورگانیبە شیکبوخچانیو  
بە شیکباشو و کانیبە سەریانیا سە کە گیرسانتە نانه تەسەر بۆ دیپتیشە وە یجگە لە بەربینینیلێخۆر



خه لکھه لټروشکاوه و ته روزیده خوڼه نديک خوڼاڼه په يژه پيشته پاسه که وه گرتيوو که له زروفټيکيڼه وها منده سبه خه نه مله ماله بو زورچار ده بوومه دواينکه سيکوز بيراده رانله درهنگه ينيوه رڼ يا له درهنگه شه وټيکيڼه لټمده پرسنېو چينا چيه وه په کسه به که سهر وه لامده ده موه خو دسبه خه نه مله ماله ينيه تا بچمه نانا تيبو بکرمو پټکه وه له بهر سټېره ريو پټيکيمه بيودا بيخوڼو به ساغو سه ليمي گورانيه سهر C.D تو مار بکه ينيوه مزانيقا زيقا زوزه لقورتده کاتنا خيروا درنه چوو نه دسبه خه نه درنه چوو هميشه له سهر مافور وټيکيڼه هانه يکاشا نينا فراهه تټيکيه پرو تيسه ما ده کاتيه مورگنا تيز سه دانده سپه رچيو له شپه رستو له شنه ديو راده کټيڼه گه ل نه وانيسرو وټيکيڼه کراهه کټيڼه ويشزه وچييه چټر يازه له شکره زهرگه ته په کله هه رانه مهار کردوه به راده يه کاکا کيله مبه دنکه سما قټيکالته ر قه وچا نيخوا يکر دم هوه به ته وسه وه پرسى:

- لټو به سوورا تله ماله ينيه

و تم: نا

وتى: نه ماله ينيو چوله وانيسه؟

زورم پټنا خوښوو رڼه هله تټيه کيبه ژنه وها به رها باسه شتټيکيڼه کاتنم پټ مشه رم پټ ميريشکو که له بابا شکر دنيشه رمله وټه يله جام گير او يشا عير يکلا سيکده کن.

و تم: دسبه خه نه مله ماله ينيه جوانييه که يخو ماله ينيه گه ليله لنگرو و تانجوانتره قسه په کله منقسه په کله و به لامبا شوو مليشه يتانشکا شه ره خه نچه رمله سهر دسبه خه نه که منه کرد دواپرو وټيکيڼه راستي چوو موه ماله درگا چوار د ربه که ماندا خټرانه که مهاته دهره وه منهي چقسه په کمه کرد چونکه هه ردو وکمانه تايه تمکه نه وه د بېنمزم نامپټيوه نامينيڼه گهر به گاز بزماره کانيسراده راتيساده ميزاد و ناده ميزاد لټيدره کټيڼه سيرا دره راتيا گيانداران خواد په براده راتپرو وه کانه هر ده قاتيا شتره بويه من حزه ده که مر وټيکله گوشه ييه که تر ناسينيڼو گوڅاراننا ويخو مېنو و سمولټي مئاره زوومه نامه گوڼينه له گه لکدوو له گه لټو اسله گه لگوټيز به ينيديستانه وه خسته بيده چمه ناو دارستانو سوڅي گهر يده ماره کانو ته رجه مه کرد نيدر خته کانخوټنم باچم سا يکولو ژيه تيره نگي پيسته يثا ژله قرتينه کانبا نه و ناژله لانه که واه شه پقه يکا و بوبله سهر ده که نکه ديمه راستيه خه نه بوو خه نيپووم.

و تم: قسه کانه پټچه وانه دهر چو و نه وه به راستي پټيو ختانه دسبه خه نه يه به تيريسه يرينا و له پيم کردو پيروزيا ييم لټي کرد دسبه خه نه وتى: نه واپيره وټيکله و ماله ينيه سهر رڅخقه برټيه پرچه سپييه که ييوته لباد گوټيوه وه نه و خټره بکه په وه خه نه له سهر میده منيشکه زانيمنه وه خټرټيکيڼه وره يه بومه نوو.

و تم: خو خه نه باشه بونيشي خوښه

به پرو وگرڼييه وه وه لاميدامه وه: قه تخه زمله خه نه نه کردوه.

- عه جايه جايستو زنى!

\*\*\*

## رۆژیکى تهرخانکراو بۆ رامان

### کورتته چيپرۆک

(ز) که درهنگ وهک جاريجاران بهسهرخۆشى گهرايهوه مالى، بۆنى گووفهک هپرى کردبوو، بهلام قهت دههرى نهبوو، چونکه ئەمەى به بهشیکى پیتوبست زانیبوو، زیده تیگه‌یشتن له مەرامى ژيار و تهکنۆلۆژيا و کاره‌باخانه دایکى زۆرى پین ناخۆشبوو چونکه ئەم کورپه گهوره مووچه‌خۆرهى لاسایى باوکى خۆى دهکاتهوه...

ده‌یگۆ (گوندانى) بوو بهلام شار هه‌لبلوشى، ده‌یتوانى بپى به ئەفسه‌ریک یا پزیشکى ناژهلان. بهلام ئەوانه‌ى نه‌کرد به‌لکو حەزى لیبسوو. بپى به‌ژن‌خواز هه‌ر ژن بپتنى، بۆیه دایکى زۆرى پیتگران بوو و له‌به‌رچاوى ده‌بوو به‌مپردى... درهنگ گه‌راوه سه‌یرى پیشيله‌به‌کى سه‌ر قالد‌رمه‌ى کرد. به‌دلى داچوو، پیشيله‌مه‌ره‌قیان سه‌ر قالد‌رمانه، سه‌ه‌ى رى پرنیکی له‌ پيشه، به‌ته‌نیا. نابى هپچ براده‌ریکی له‌گه‌ل بپ به‌ناو داریک و ئەو شویتنه نویتیه‌کانى لى گیربووینه و ئاو کردوو به لافاو، ئەو رۆژه تهرخان کراوه بۆ قالب له‌ ناو ده‌ست و پلاکى ره‌ش و جغاره ده‌خوا و کاسکیتى له‌سه‌ره. رامان شتیکی خۆشه هه‌ر نابى ئەمه‌ داخواییه چونکه ددانه‌کانى کرمى بووینه، سپۆه‌که‌شى له‌به‌رکبوو له‌ فه‌راشى دایه‌ره وه‌رى گرتبوو.

... رۆبى هه‌ر رۆبى...

له‌ چهنده‌ جیبى جۆر به‌ جۆر وهک کاوله‌ خانوو و کۆنه شه‌قام و گه‌ره‌کى به‌مندال، براده‌رى ده‌دیت، پیتبانی ده‌وت ها بۆ کوئى؟ ئەویش بپ ئەوه‌ى ورته‌ى له‌ ده‌م بپته‌ ده‌ر شه‌راپى شه‌ویتی یانه‌ى فپرکدبوو له‌بیر بوو.

هه‌ر رۆبى...

ئیتستاش هه‌ر ده‌روا

بابه‌تیکی دیارکراوى هه‌لبژارد، چۆن ده‌بپ بپیر له‌ ره‌ژوو بکاته‌وه. یان که‌نگرۆکى پى، نابى، رامان وهک نویتیه، یان بلتین وهک یۆغا وایه، ده‌بپ خۆ ئاماده‌کردنیکى ته‌واوى تیا بپ ئەگینا بانقانه‌ى که‌م ده‌بپ و کلکى هه‌موو یاساکانى ئەوه‌رى شه‌قام قوت ده‌کری.

... رۆبى کورپیکى ده‌م به‌شیلیمى دیت، ئافره‌تیکى دانزپری دیت، کۆمه‌له‌ پیریک ده‌وره‌یان له‌ دامه‌ دایه، ئەوانیشى دیت. کیسه‌ نایلۆنیکى به‌تال و ره‌نگ شینى دیت، که‌ لا شووشه‌به‌کى دیت، بپگومان زۆر دوکانى دیت به‌لام نه‌ کلینکسى کرى و نه‌ بنیتشى (ابو السهم).

رۆبى... هه‌ر رۆبى...

له‌ شویتنیکى که‌م خه‌لک و که‌م خانوو وه‌ستا، له‌ به‌رامبه‌ر دارتیلی ته‌له‌فۆن سه‌یرى فنجانه‌کانى ده‌کرد وهک رسته‌ى جلکان بپرى جۆراوجۆرى بۆ ده‌هات. له‌ پيشه‌وه ئەمەى پرسى:

- بۆ ئەم دارتيله‌ى ته‌له‌فۆن لپه‌ر چه‌قیندراوه‌؟

بۆچى هه‌ندیکى سپییه و هه‌ندیکى ره‌شه‌؟

بۆ ئەم تېلانه ناکهونه بهر زهینهوه؟

زۆر پرسباری تریشی کرد، ئەوجا له خۆدواندنیکی کورتا وتی:

- خۆ ئەم تېلانه ناکهونه ژێر زهینهوه؟

زۆر پرسباری تریشی کرد، ئەوجا له خۆدواندنیکی کورتا وتی:

بهه فنجانانه شیر دهخۆمهوه و کهوچکیکی مالمان دهشکینم.

تا دایکه سستههه کم سوود له په لکه میو وه رگری ئەگه وه ریشی نه گرت بیگومان میوانمان کهم ده بیت و نه خۆشی بۆ سبسههه نایتهه ژوورهه، ئا سستههه که به بن دهه که دهچیتته ژوورهه و خۆی له ئاوده سخانه که دا دهگرتتهه به لام نه خۆش نابێ. دهستههه کهم پاک و خاوتنه ههه چهنده پرووشکه قوراوی سهه پانتۆله کهم پێ سپیهه وه، ئەم فنجانه نایتهه دانیهه کی سوود بهخش وا چاکه بیانشکینم ئەگهه (هه مووی نا) به کیکیان بشکینم بهردیکی تی گرتن، سه گیکی هار به سه په سه پ پری دا لاقی و گهستی ئیتر به کیک و پورته قال و له وزینه دهچونه سهردانی له خسته خانه.

\*\*\*

## چاخانهی ناو تاکسی

### کورتته چیرۆک

چاخانه و چاخانیتی له هه موو کونه مرۆفیکی سهه نه خسهی دونیا ههیه، بهو ناو نیشانهی من دام، پارسا له ناو کورسی و تهخته و میزان، دوور له سه ماوهه به کاتی ژماردنی سه فتا و سه ده رزی له سه ریهک، دوور له گره گرهی کۆنه ئامیری کارهبا وهک پانکه، به کاتی ژماردنی هه ژده مووس له سهه ریهک، ئەو مرد، ئەو تاو لهی ده کرد، تاو لی و خاوی خوی ناوهه بهتی هه رهه تاو له و تاو له دابونه ریتی ده رهه بهتی، ئەو ئیشه، قه لب ساغ بێ پتلاو گۆرکییه و له چاخانهی ناو تاکسی نه فه راتدا ئەنجام ده درۆ من به کابرای په رده درپن و خۆه له قورپین، تکایه، به یانییه، سپیده به یانییه هه موو کهس ده زانی پری فریشهی سپیهه، به گوفتار سپیهه وه به کراس سپی قیر پتوه نووسا وهه، تۆش تووشی گۆرانییه کمان مه که رمبو هۆری تیدابێ ئەو گۆرانیانه، تۆپه کانی جهنگی ئیراق و ئیران دینه وه یاد، ئەوانه قدیلا نهی میشک ده کهن، هه موو جیهه کی جهسته بۆ قدیلا نه ده لوی و ده شی و پیتی خۆشه، بهس میشک نا، بقیه به بیکه ی له جیهه هاوکات شووتی هه موو بیهستانه کان بزماردار ده بن.

گوتی: که واته بیکۆژینه وه؟!

نه فه ری پیشه وه وهک ره ها کردنی سپرینگیکی گوشراو زه قبۆه و گوتی:

- بۆ تازیه یه؟

ئەو براده رمان که مرد، مردنیش چرکه یه که، نیتوان زیندویتی و پاش زیندویتی به شایه تی سه ریه خۆ له دار به ربوونی قله هه نجیریکی گه بیوو، چونکی من کتیبخۆرم و اتا په ران ئاودیو ده کهم، بۆیه له ئارمانجه م نه دا، کوتم کرد، ریکلامه کان هه وانته خۆری سهه له شی مرۆفن ئەو ناو نیشانه بیهه، مردنی پیاوی

سەر شۆسەسەكە، مردنی دۆیوهره بیهك، ئهوانه ی تر زۆرن خو نابی ههرهه موویان بنووسم، رهخه گرهكان به توانجه وه لیم دهنوسن: ئهوه كورته چپۆكه یا تیتناخنیته!! تیتناخنیتهش بۆ له ودهی كا باشه! نه وهكو من ههزم لیه بهلست و ژماره، یهك به دوا ی یهك ناوی مرده نییه كان بنووسم ههر له مردنی فسه گورگه وه تا پهست دهیم، ئهوه براده ره مرد، له چاخانه ی تهكسی دا ئیمه بههه وال و گۆرانی و زۆروه پری و له بله بانیه وه ههر ده پۆیشتن، براده رتیکی ناوقات پیشه م له گه ل بوو، به ته نیشتم دروا بوو، دار تیلتیکی تازه بۆیاغ كراویش له نیوانمان نه بوو، له بهر پیشه ی پارێزه ری نه ختیك ریتیم لیگرت نه وهك سبه ی له كه تینیك له لیقه ومانیك له ته لاقدانیکدا پیوستم به و بۆ، چونكه پیناوداری و بهرتیلکاری هین و ههرا مه و واکیكه ههر له گه ل دامه زانندی ئهوه دهوله ته پهیدا بووه و كرا به ستراتیژ، به سه رچا وهش له ( ۱۰۰٪ ) ئی عوسمانلییه كانه، پیشه ئه ویش له ( ۱۰۰٪ ) ئی دهوله تی فلان و فلان بوو تا دهگاته كۆمه لی بۆ دهوله ت. له ویش بهرمیل بهرتیل بوو، من وتم ئهوه مرد، ئه ویش به نیوه قسه به كه وه وهك ئه وهی ده رگا به ئه سپایی بكا ته وه تا سیپه ی نی و خه لكانی كپ خه وتوو ی ناو هۆده كه له پری بیدار نه بن و لالیویان تامیسه كه بگری.

ده مانویست ته خته داره كه خیت خیت بتلیشین، دارتاش راپسپارد گه زگه زی كه بن، خه لك خه ریکی خو كۆشتنه، ده مه وی تیبگه م به شكلی جوولانه وه بیه کی شانوی چۆن چۆن خو بان ده كوژن كامه یان شیاوتر و خو شتره. ئه گه ر یهك له وان به كاریكاتی خۆی بكوژی تا بلین كاره كه چاولیکه ری نییه و په یوه ندی به خو یه وه هه بووه و ئیمه ش غه می بۆ نه خوین وهك ئه فه ندیه قاتله به ره كانی ئه نته لژنسیا، تیلمه په رۆیه کی ره ش له به رۆکی خو مان قایم ده كه بن.

تا له وه هه لوه سته یه بووین، نه فه رتیك سه راو سه ر خو ی هاویشته ناو گۆمه پیس و هاته ناو ئاخاوتنه كه مان، ئیمه ش له پشته وه هه ریكه خو و جیهانیکی به رمۆده یی هه بوو، له بلیاردی چاخانه ی عه بۆ یاری ده كرد، به لام مردن مه خسه د له (سامی مردن) دا گشتمان ده بینه یه كپارچه سۆزی هاو مردن و پارانه وه له مردن ساز، كا برای سته م ده مروو تیکی زرتكیش بوو، وهك دیکتا تۆرتیکی ده سه لاتباز قسه ی له ئیمه سه ند و دهستی به له وچه له وچ كرد، خو ناکری ده می بگری یا به لغاویك، ئه ندامه كانی دهنگی توند بکه بن وهك خزمیکی زۆر نزیك باسی مرده وه كه ی ده كرد، هه موومان بۆ سه ماندن په نا ده به بنه بهر میژوو گه ر باسی جوگرافیا ش بکه بن، ئه وهش ههر میژوو دار ده كه بن، یان هه ندیک هه لوه سته ده كه ن، پشته ملی خو بان ده خو رین ئه و جا له مرده وان ده دوین، ئیمه واتا من و براده ری ناو تاكسی وسكت بووین. ئه و وتی:

- مردن چیه، له پیژدا رۆحت ده رده چی، ئه و جا له شت په کی ده كه وی، وهختی مردی له تۆله سه ندنه وهیدا پرۆگرامیکی نوی ئه نته رنیت ده ست بۆ ده كات.

شوفیره كه هه موو جو ره كاسیتیکی پییه، هه زت له گۆرانی میسریه، چاخانه ی ناو تاكسیمان ده بیته میسر، هه زت لیه تورکی بۆ، چاخانه ی ناو تاكسیمان ده بیته تورکیا، ده توانی له گه ل دارژانی هۆشت به بۆنی بیهر، گۆرانیت بۆ لیبدات، زۆر مرۆقه ره ره له كۆمۆنستیکی ماوی ده چی، ئاماده یه سه رومال

و هه موو شتیکت له گه ل بهش بکات به تهرازوو یا بهسانتیمه تر، ته نانهت قه دهغه کراوه کانیش.  
من و براده ره کهم له و پتیبه که ریوارین، هه ره به که مان دوو دینار ئاسنی تاکسیانه ی خوئی داوه. نه و که  
به ره له من سواریوو زوو وتی:

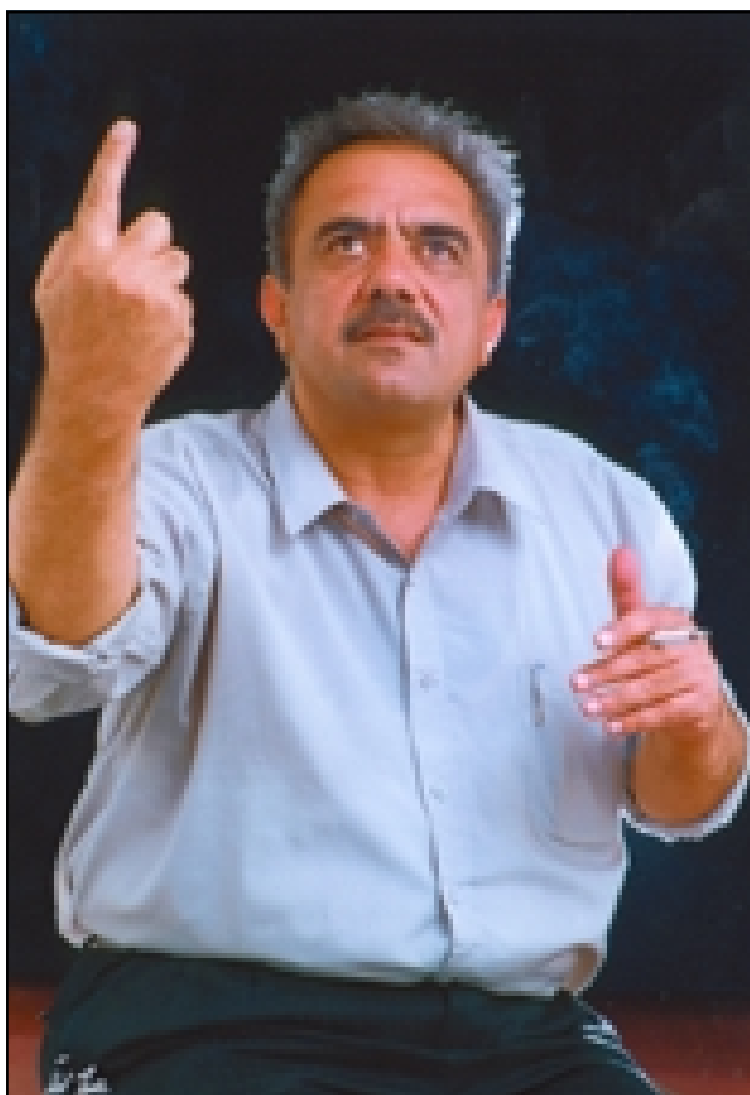
- با به شیوازی ئیشتراکییه تی موسلاوییان بی!

من زوو تیگه یشتم، پهنگه له و پتیبه به زه مه نی ژماردنی دوو هزار سه لکه پییواز بگه یه باره گای  
کارمان، ده مانویست بو خومان قسه بکه بن، که زانیمان یه کیتی تر ناوه ندمان به پیمه ره داپر دهکات،  
قسه مان بووه چریه، ده تگۆ ئیمهش رادیوین و به په نجه به گریزه کانی شوفیره که خفه ده کریین.  
سییه م نه فهری پشته وه، و اتا نه خۆم و نه براده ره کهم، شهروالیتیکی ره شی له به رداپوو له وه ده چوو،  
حه میالی گومرگ بی، چونکه نه گهر ئیمه زوو دابه زین نه و یه کسه ره ده چیتته نه وی و پهنگه ته ره و میوه ی  
هه راجه کراوی به به لاش بی، نه و له ئیمه به زمانتریوو، هه ره قسه ی ده کرد. ده یگۆ ژیان هیچه، به راده و  
پتیوانه یه ک، سه گ به ژنان ناوه رن، به لام من پیتم وایه ژیان له سمپاره دانی ژهنگانه، هه نده که س دینه پییش  
چاوم، چۆن خو ده کوژن، خو داوینه ناو رووبار، نه مه ئیسی نه و رووییه کانه، له وه شدا شووشه نمونه  
به رزه یانه. شووشه تیهه لده دهنه ناو رووبار و پاش چله ی، روژتیک له روژه کانی ناینده، دین و له ناوازی  
شاز بگره تا ناساز، بلقه بلقه که ی لیک ده دریتته وه.

براده ره کهم به لاقه وه به سه ره که وه به کراسی نیو قۆله وه به قایشه وه، نه و قایشه ی که قه پاغ و ئاو زینه که ی  
موگنا تیزه، به قسه کانی نه فهره نه خوینده واره که وه به گۆرانیه کی باسکال مه شععه لانیه وه دابه زی و  
خواحافیزی له من کرد، مه به سستی من نه بوو، مه به سستی زمانپه له که بوو، منیش شویتیم فراح بوو، وه ک  
هه لکردنی بایه ک له قرچه ی گهر ما به سه ره په ریتزیکدا رادیویش هه ره دهنگی ده هات، پیشتتر ده مویست له  
ستوونی روژنامه یه ک شتیکی بنووسم و بلیم هه قه پۆلیسی هاتوچۆ، رادیو تاکسییه کانی ناوشار قه دهغه  
بکه ن، به لام لیبی په شیمان بوومه وه بی رادیویی به ره به رییه ته، منیش له ولاتر هاتمه خوارئ، بهس به ته نی  
بی هیچ شتی ناو ته کسی ته نیا مردنی نه و براده ره نه بی که من ئیستا پیده که نم تا هه ندیک نه ویش  
به سه دا و دهنگی من پیکه نی، چونکه ژبانه که ی تالای مه رگ و سندان و قوزه لقورت و ژه ره مار و  
زه قنه بووت و درک بوو، چونکی ژبانی بی مریشکی سوورکراو و که باب و کفته و ماسی و له شلوس و  
بای فینکی بافین و گه شتوگوزار و خو شبون و هه رچی خو ش و به چیتته.

هه ندیکیان پیشتتر به نزمی سوپا کارتیکی په بیت، سات به سات، روژ به روژ، له دنیای مووسباراندا  
خویان بو مردن ناماده ده که ن، ره وانتر بلیم، خو مردنیک به کاوه خو به نزمی خاس خواردن و دالغه لیدان  
به ره له دوا مردن، ساز ده که ن.

## هاشم سراج



\* و ته‌یک

\* که فباران \* زازاکان زیباییترین زیره‌ی

زهمه‌رین



## وتهیهک

خوتندنهوه، کردهیهکی لهززهتمندی ئهقیبنی و ئاویزانبوونی فهزا مهستییهکانی دهق و تیکشکاندنی بوند و بونیاد و دهسته بهرکردن و به ئاخاوتن هینانی مانا و دهلاله زیزن و جیاواز و نهگوتراوه کانه.

کهفباران یا ههر دهقیکی شیعر، ده توانم بلتیم بهرهم و بهرهنجامی پرۆسهیهکی سهده درسهده عهقلی نییه، به لکو حالته تی هه لژانی شه پۆله وشه گه لیکی بارگای کراوی چرکه سهرمهستییهکانی جوانسه رای ناخ و کوژیتۆی شیعره، کوژیتۆیهکی که سیره و سه رقāl و په ریشان و خومار به عیشق. که به هه لدانی رسته گه لیکی سینتاکس (Syntax) جیاواز جیاواز و سیاقی نۆژهن نۆژهنه وه ده له نگن و ده سه لاتنی شیعریه تیش له نیو تۆره ئالۆسکا و جوانهکانی زماندا بوونی خۆی ده سه پینن و مانا جیاوازهکانی ده قیش به گومان و په رده پۆشی و خه فه کارییه وه ته ئجیل ده کړین.

ئیمه له م زیندانی هایدگه رییه ی زمانه دا چی ده که یین؟ چی ده لئین؟! و مه گه ر خه سلته ت و ئادگار و سیمای که فینی شتگه ل و شه به نگی هزره کان بنوسینه وه، ئاخ هیشووی بلق و گلۆیه که ف که فیه ره نگینه کان له پر به لئوانلیوی نووری جوانیه وه ده ته قنه وه و له نیو ده چن!

کچی ده لئ زیان چرکه ساته ره ونه قیه کی شه پۆله که فی شینباوی چوبیننی ته شتی جل شوړینی دایکه و ژنه غه مگن و به ده خته کانی وجود نییه! که به دیارییه وه داده نیشن و یارییه که فیه کان ئه نجام ده دن، یان گه مه ی گلۆیه که فینی تابتاوه کانی سه رده می به راته تی مندالی... وه ره ئه ی ته واری جوانسه رای رۆحی شیعر... با له به رده م گفه بایه کی سه رمه دیدا کۆد و هیما و ده لاله ی که فی که فینی قه ده ری شیعر راقه که یین راقه... و له و که فستانی گه ردوونه ش راپمپین!

ئاخر شیعر به خودیکی غه ییویه داره وه پرسیاره نه کراوه کان ده ورووژینن و به دوای و اتا نادبار و په نهانه کاند ده گه ری... وه ک ئه وه ی که له جیهانی «نییشه» دا بیرو که یه ک هیه و ده لئ: «شتیک بۆ هه تا هه تایه ون بووه و ناگه رپته وه» شیعر له و پارچه جادووه ده کا که جادووه گه ر له چرکه یه کی ته قسی لیوپرپژ به عیشق و ئه فسوون و ترس و جوانی و شبتیتیدا ده بنووسی و پاشان کۆد و هیما و ره هه نده کان لیکده داده وه! من نازانم که فباران چ مانا و ده لاله تیک ده درکینن ته نها په ی به و ته زووه ئاگرینه ده به م که به جه زبه و سه رسامیه وه له نیو کۆنسیرتی وشه و جه سته ی ده قدا ده گه ری و به گیانیکی باخوسیا نه ش که رناقالبه تی شیعر به وجود ده سپیږی!

هاشم سه راج

۲۰۰۱/۶/۲۲



## كەفباران

شەو چەپكەنى نەيلۆفەرى يو جىلوھەيى رەقىسى  
شەرمندە دەكا زوھرەيى زەھرا لە سەمادا  
«نالى»

لەم جىلوھەگاہى جوانىيەدا  
كەف كەف كەفى  
ئابجۆى زولفى پەشمەكىنت  
دەپرۆيتە سەر مەرمەرى كافوورى پۆح!  
گولە بەدەكانى / دەروون /  
مەست مەست  
كەفى فېدارىيان لى دەچۆرى  
سىلسىلەبەك كەفى ئالتونى دەسووتى  
كەفى / گوناھ  
كەفى / خەتا  
كەفى / عىشق  
كەفى / فۇبىيا  
كەفى شوعلەپىژى خودا!  
لەم باكەفبارانە نەيلۆفەرىيە قەوس و قوزەحىيەدا  
ئەى يار  
مامەھتابىترىن و دلنەوازىترىن و دىدەمەستىترىن يار  
شەو / شووشەيەكى خالى و پەركەمدارە  
گىيانىش / لەتىن مۆسىقاي مەستى موسافىر!  
ئاي؟! خوداي من  
من بەو ھۆشى شكستە و  
ھەلۆھەشانەوھى پۆحەوھ  
چۆن چۆنى بىر بىكەمەوھ و كۆدى كەفى  
بلووربىنى ئەم / ئەزەلە / لىككەمەوھ!  
ئەى يار  
ماھتابىترىن و دلنەوازىترىن و دىدەمەستىترىن يار!

وہی؟! کہوسہریتترین رووباریک لہ پیحان و رەز و ئاقیق  
باسەمەنی ئەندەرروونی ئیرەمی دل!  
لەرزانیترین کەفی نیگەرانی  
دەریای غرووب!  
وجود / پەنگینیتترین و گولزاریتترین و دلپینیتترین  
کاشانەپەک کەفی کەفاوی کەسەریاری  
خۆلەکەوہیبە!  
ئە ی یار  
ماہتابیتترین و دلنەوازیتترین و دیدەمەستیتترین یار  
تۆی تەواری تەوتەمەکانی ئۆرفیۆس و  
زەنگیانە زینەکە ی کەفی قەدەر!  
بەو کەفبارانی نەخشی یەزدانیبەوہ  
ئیسستە لە کوتی؟!!

۲۰۰۱/۶/۱۶

\*\*\*

## زازاکان زیباییتترین زریزە ی زەمەہریرن

لەم عیشقی ئەشکبارانی سۆزینەدا  
زێوی کازێوہ و زێری زەردەپەر و  
کانزاکانی بولتیمان بەسەرا ببارتینە  
ئە ی خودا  
مەستین مەست مەست  
مەستر لە باھۆزەکانی گەردوون و  
ناگرە قەوزەیبیہ قەدیسیبیہکانی ئارتۆ و  
سەرمەست بە نہیننی وجود و  
قەدەرەکانی مەرگ و سبحرەکانی جوانی و  
چرینی گۆرانیبیہ ئەجەلیبە خەورەنگیبیہ  
بادەگەریبەکانی سەفای تەم و  
هەلدانی وشە زاخۆنبیہ دیلاناویبەکان  
بەرەو زەریاکانی ئەفین و زەمەہریر

سپاردنی زهیزه فونه کانی ته مهن  
 به دۆزه خه کانی گول و گولدان  
 ئەمه چ کهرنه قالی عیشقیکه ئەی خودا؟!  
 ئەمه چ ئالتترین درهوشانه وه به که خودای من  
 ئای؟! قه دیسی من تو له کوتی؟!  
 لهم کهرنه قالی رامووسانی حوزنه دا  
 عه تفه کانی دل ده سۆزی  
 لهم کهرنه قالی رامووسانی په رتیبون په رتیبون نه دا  
 ورتینه کانی روح ده سۆزی  
 لهم کهرنه قالی رامووسانی زایزونه دا  
 زازاکان  
 زه مزه مهی زلزالی زه مه ندهی زتیرین و  
 ده سۆزین  
 لهم کهرنه قالی رامووسان رامووسانی  
 سووتان سووتان سووتانه دا  
 ئەی خودا؟!  
 (به زریزهی زایزونه کانی زیبایی و زه مه ق و  
 زه به ق و زه ری و زه بتوون و زه نگال و به بیوون و  
 هه لاله و دالیا و یاسه مینه کانی  
 رهندیوون رهندیوومانکه ئەی خودا)  
 دل به ندمانکه دل به ند به  
 کاستالیا خوماری به کانی ئە زهل و  
 فیردهوسی په نگه کان  
 ئیمه ی به له نگاه به کونجی  
 زناکه شه و په نگیه کان  
 ده شه وتین و ده شه وتین و ده شه وتین  
 له گوپکه ی هه وره ئالتالته نت ئەی خودا  
 شیله ی به قینبیرین شیعیر ده خوینه وه و  
 بیت ده چرین و فونیم به له نجه دینین و  
 نارنجبیرین سکللی تاته شینی  
 عیشقی ده روومان خاموش نابی

ئاھ؟! شوخانيترين بالا سنۆبەرى عىشقستان

تۆى پەلكەزىپىنەى يەزدانى

لەكوپىيى.. ل ه ك و ئ ي

وهره و وهره و وهره و وهره و ووو

ههورى ههتاوينى ئىلھامى جنونى

هەلدەين و هەلدەين و هەلدەين

جەزبەدارمانكە و فەنامانكە و

فەنتازى مەرگ بارانمانكە

ئەى خودا

ئەمە چ ئالتىرىن درەوشانەووبەكە خوداى من

ئاي؟! قەدىسى من تۆلەكوپىيى؟!

شەوبىزىبىترين بەفرستانى

گوناهى گولنارى

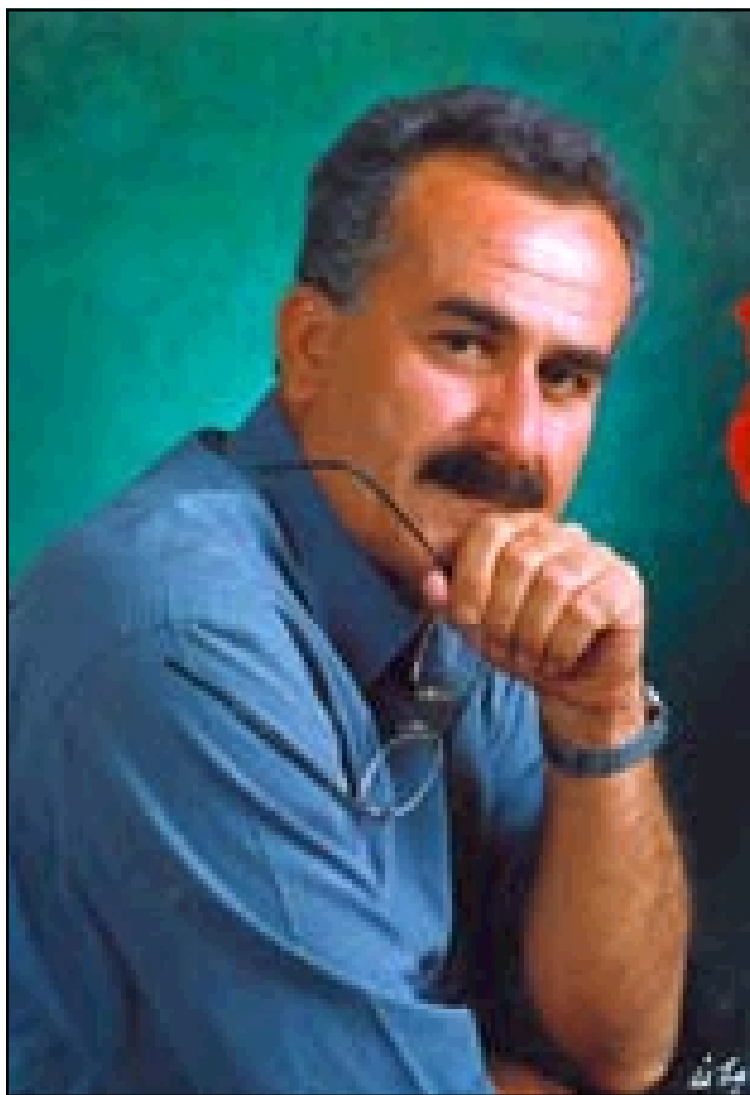
لەبادەكانى ئەقبن كەين و

ئەقبن كەين و ئەقبن ك ه ي ن

۲۰۰۰/۲/۲۴



## که‌ریم ده‌شتی



\* که‌وه‌ه‌ر که ده‌ش‌کی جوان‌تره \* شکستی که‌وه‌ه‌ر  
\* شکستی مروّقی بالا \* ده‌فته‌ری حیکمه‌ت



## گهوههر که دهشکی جوانتره

«ئهو وینهیهی یاخود ئهو نهندیشهیهی که ئیمه  
ههیتمان بۆ جیهان، جیهان دروستی نهکردوو بهلکو  
زادهی زمانی خۆمانه»

«هانس جۆرج گادامر»

\* دهکری ئهم دهستهواژهیهی سهروهه، بکهین بهسه مهشقی جوانی و جوانناسی لهشعردا، بهواتاییکی دیکه ئیمه لهبهردهم وردوخاشکردنی وشهوه، دهبی بیر له چهمکی ئهم وردوخاشکردنه بکهینهوه تا خهلق کردن بناسین، بۆ ئهوهی نایهتیک له جوانی بدهین بهشعیر. ئهمهش ئهموونیتی قوولی گهرکه بۆ ئهوهی بتوانین له چهمکی وردوخاشکردنی شعیع بگهین، ئیمه ههرگیز له چهمکی خاچ نهدهگه یشتین ئهگهر ئهموونی پر له مانای له خاچدانی مهسیحمان ئاوا له نیو وردوخاشکردنی مانادا نهخوتندبایهوه، دهن زۆرن ئهوانهی چوونه ژیر خاچ، بهلام کاتیک خاچ ئهو چهمکه تایهتیهی خۆی وهرگرت و کهوته بهرشیتالگری و له بهریهک ههلهشاندنهوه که به تنها جهسته نهبوو له خاچدا، بهلکو ههموو ماناکانیشی لهگهڵ خۆیدا ههلهگرت و ههموو تابوکانی خسته بهردهم پرسیارهوه. کاتیک دهلیم مانا بهو چهوکه فراوانهی له سیستمی قسهکردن و زمان لهگهڵ خۆیدا ههلهگرت، بۆ شعیعیش ناکری وردوخاشکردنی ئهم چهمکه ههلهگرت ئهگهر پرۆسیسی ئهم وردوخاشکردنهی سیستمی زمانی شعیعی و دهلالهت و شوفره و ئاماژه و ویناکردن لهگهڵ خۆیدا ههلهگرت.

\* ئهلهیرههه پرسیار دروست دهبی که نایا کی ئهو پرستهی دهبی که شعیع بونیات نهنی یا به بونیات نانی نهزانی تابیی به شعیع بهلکو وردوخاشی بکات بۆ ئهوهی تهزی له شعیعیهت بی؟ من له سهههتای ئهموونی خۆم بۆ ماوهبیکی کورت پیم وابوو شعیع بونیات نانه بۆ ئهوهی مانا و دهلالهت و سیستمی قسهکردن بی، بهلام لهگهڵ قوولبوونهوهی ئهموونی خۆم گهیشتمه ئهو قهناعهتهی که شعیع دهبی وردوخاش کریت بۆ ئهوهی بی بهشعیع و تهلاریک له ئیستهتیکا بهرزکاتهوه، ههلهبهت وهلامی ئهم پرسیاره زهمانیکی پر له ئهموونی خوتندهوه دهیداتهوه.

\* شعیع ئهمرۆ لهنیوههولدان بۆ دروست کردنی جیهانبینی یهک بۆ خودی شاعیر جگه له بهماناکردنی ئیروتیکی و زیباناسی و جوانپهرستی هیچ شتیکی دیکه له بهردهمدا نهماوتهوه، که له ئهزهلیشدا شعیع ههر کپ کردنهوهی گریانیکی نهرسۆسی بووه، گهران به دواي ههمان ئاوینهکهی نهرسۆسه، بۆیه بههر بهرگ و دهلالهت و سیمبۆلیک و ئهفسانهیهک بیته دهبی لهناو ئهم دوو چهمکه گهمه ئاگراوییهکانی خۆمان بکهین، ههلهبهت ئهمهش بهسیستمی قسهکردن دهکریت... نهک بهیاسا و ریئسای زمانهوانه لالهکان، بهلکو زمان بهو چهمکهی که ههمیشه لهناو سینترالهکاندا گهمه دهکا بۆ ئهوهی وردوخاشیان کات و تیکیان بشکینتی، واته ئیش کردن لهناو له بهریهک ههلهشاندنهوهی ههموو ئهو



ناوه‌ندانەى پشت بە بەلگەى كۆنكرىتى خۆيان دەبەستەن زەمەن و بالادەستى پىروۆزى كردوون، بۆ ئەوەى  
بگەينه هەمان چەمكى وردوخاشكردنى شىعر، بگەينه هەمان ئەو دۆنەى (حلولەى) مەسىح لە خاچى  
خۆيدا، مانا يىتكى ئەزەلى پى بەخشى... ئەمە لای من شىعر دەدا بە دەستەوہ.

كەرىم دەشتى

٢٠٠١/٦/١٨

## شکستی گه وهەر

کتیبی بوو پر له سیبهر  
ئه فسوون و فریشته و شهیتان  
تهژی له جوانی و خورافهت  
له خه یال و مهستی و سهفا  
له دهف و نهی  
له نهوای سپیدهی عابیدان  
له شمشیر و نهوهرس  
گۆرانی خوشی قهرهجان  
له تاوس و تابان و تروسکهی سهما  
پر بوو له ئه لغبای له زهدت  
پر بوو له نهینی خوداوهند و گهمهی باخۆس  
له جاویدانی  
کتیبی بوو خهونی ژانوسی دهگێرایهوه  
تابۆکانی ئاشکرا دهکرد  
ئاگری شیده کردهوه  
پر بوو له خهونی یوتۆبی  
پهیمانیکهی فاوهستی بوو له میانه پاکه و شهیتان  
پارچه نوریکه ئیزه دی بوو  
شهوقی له چاوی ئه بهد وهردهگرت  
کانی بوو گه لگامش مهلهی تیا دهکرد  
دهرگاکانی ئیره می پێ والا دهبوو  
ولهی ئه فسووس له تاریکه شهوتیکه ههچگار خه مگین دا  
له بهردهم ئه شکهوتی سهری ئینسان کوژایهوه  
له رهفهی قهلا بهرزهکان بوو به خاک و خۆل کهس نه یخویندهوه  
له پهنجهره دی دوا نهۆمی له بیرچوونهوه کهوته خوارهوه  
له و رۆژهوه زهوی بهو پهیمانه دهسورێ  
که..... کردی بز شهیتان

\*\*\*

## شكستی مرقۇشى باآ

تيلم

تيلم

زامه كانى

هه لدايه وه

هپور

هپور

گوپى

خوى

هه لخت

ورده

ورده

گه لا

به سه ربا

ده وه رى

تنوك

تنوك

فرميسكى

ده رزا

خواره وه

له ناكائى

له ناكائى

دهستى

چەپ و

راستى

نه ما

ئىنجا

قاچى

پاشان

جهستهی

هیدی

هیدی

چاوه‌کانی

ره‌ش

داگه‌را

دونیای له‌به‌رچاو تاریک بوو

یه‌که

یه‌که

زام

هات و

له‌شی

سورخن

کرد

فرمی‌سک

جهستهی

شوشته‌وه

شنه‌بین

هات

نه‌بینی

خوی

چریانده

گوئی

به‌فر

ته‌هاره‌تی

پیدا

بارانیش

پاکی

کرده‌وه

مانگ

تریفه‌ی  
خۆی  
بچی به‌خشی  
ئه‌ستیره  
بوون  
به  
په‌رژینی  
شه‌وباش مۆسیقای ئه‌به‌دی

\*\*\*

## دەفتەری هیکەت

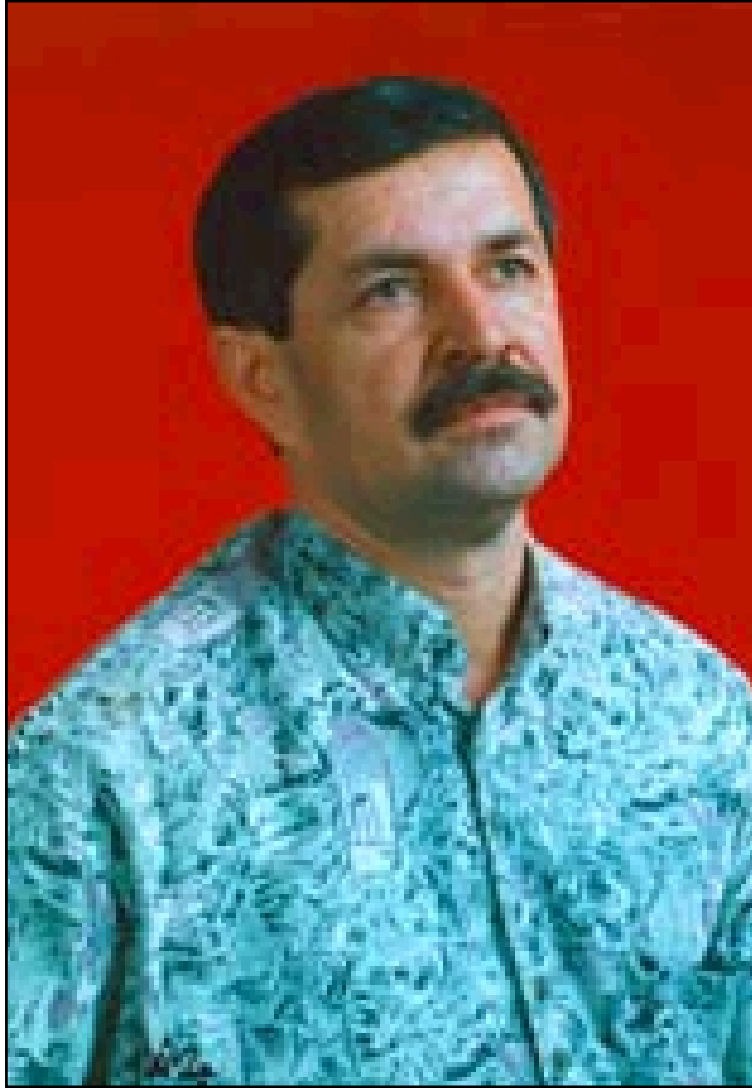
ئه‌و پیرانه‌ی له‌ خه‌له‌وتی بخوریدا  
په‌نجه‌ره‌کانیان شکاند  
تابگه‌نه‌ باخی هه‌قیقه‌ت  
رۆحیان وه‌ک یاقوتیکی درز برد و  
وه‌همیان لی ده‌چۆرپه‌ته‌وه  
ئه‌و ته‌له‌زمانه‌ی ده‌رگای نووریان خسته  
سه‌رپشت  
تا‌هزر مه‌ستی سه‌فاکه‌ن کوژانه‌وه  
ئه‌و شاعیرانه‌ی سه‌ر به‌ سه‌مای زۆریا بوون  
تا چه‌ند دێری رۆحی شکاو ده‌ریاز بکه‌ن  
له‌ناو له‌پی سه‌رابدا خۆیان دۆزیه‌وه  
ئه‌و برینانه‌ی له‌ته‌ سێوی هه‌لیگرتن  
تا ئاوینه‌کانی سگ و زار هه‌لبواسن  
له‌ باخه‌کاندا رزین  
ئه‌و هه‌یشه‌ شه‌وانه‌ی بۆ تاوی  
به‌تیلمه‌ هه‌وری خۆیان داپۆشی  
تا دوو په‌یکی عاشق له‌به‌ر چاوی به‌دکاران ونکه‌ن  
به‌لام بۆ تا هه‌تا ئاوابوون  
ئه‌و چاوانه‌ی خۆیان له‌به‌خه‌ی ئاسمان دووری

تا بارانی یه قین بیاری  
 تا ئه بهد غه رقی گومان بوون  
 ئه و سه مه نده رانه ی له فریندا سووتان  
 تا له بهرزایییا بچریکتین  
 له خۆله می شه کانیا ن دۆزه خ داگیرسا  
 ئه و تیشکانه ی دابه زینه سه ربانی ماله کان  
 تا دلان ته ژی ئه وین که ن  
 ئاگریان بهردایه دهروون  
 ئه و شنه بایه ی هه لیکرد  
 تا ته پ و تۆزی گه لاکان بشواته وه  
 به ناچار هه لپوه راندن  
 ئه و که نیزانه ی له سۆنگه ی میهرتکی پاک  
 ده ستیان له مل کردین  
 بۆ به کجاری ئیمه یان خنکاند  
 ئه و نازادییه ی له کوچه و کۆلانه بن به سته کان  
 به دوایدا رامانده کرد و ده یتوانه وه  
 ته سلیمی ده سته دیلی کردین  
 ئیمه بۆ سه بیری تریفه ی مانگ  
 ده چوینه تاقه به رزه کان  
 به لām له بناران پیرووین  
 هه ر بۆ هه وه س شیر و تیرمان له یه ک ده سووی  
 به لām به حه قیقه ت یه کترمان کوشت (\*)  
 بۆ ژوانی ناسکه کچان  
 ده چوینه سیبه ری ئاوباره کان  
 به لām له ویتوه شووشه جوانه کانی موحبیه تمان  
 ده شکاند  
 ده ستمان له ملی خۆشه ویسته کانمان ده کرد  
 به لām بۆ ئه بهد هه ناسه مان له بهر برین

(\*) له سه رسامیم به م دێره ی که ده لئ: «ئیمه به فشه بۆ قه کانمان به ردباران کرد به لām ئه وان به راستی مردن».

چەند سادىست بووين  
شيعرى ياقوتيمان دەنوسى  
جوانترين مه‌لشيمان سەردەبرى  
بەپەلە بووين تا بگەينە كەنار ئاوەكان و  
لەوتیو سەبرى پەريەكان بگەين  
بەلام بەمشتى توورەبى  
پەيكەرەكانى جوانيمان چەقورپىژ دەکرد  
ئەو دەرسانەى سىپىدان دەمانخوتىندن  
ئىواران راومان پىدەکرد  
بەتاسوقەو دەچووينە بەر ئاگردانەكەى  
زەردەشت  
تا پاك بىنەو لە هەرماس  
لە رىگە دىوارى مەعبەدەكانمان دەبرى و  
خەزەنەكانمان دەكوئىبەو  
ئەو كىژۆلانەى خۆشمان ويستن  
غەرقى رىق و قىنمان كردن  
ئەو شمشىرانەى باوانمان نەو بەنەو  
دئويان پى دەكوشت  
ئىمە لا پەره‌كانى ئەقلمان پى هەلدپىن  
چەند جىواز بووين  
ئەوان هەمىشە دەگرىان تا بە راستى پىبگەن  
ئىمە هەمىشە پىدەكەنن تا بەقەستى بگرتىن  
ئىستىكەش  
ئەو دەفتەرانەى جىكمەتبان تبا نووسرابوو  
زەمانىكە خوئىبان لى دەچۆرتتەو

## محمد باوہگر



\* وتہ یک  
\* بالہ کانی ٹیکاروس





## وتەپەك

ئەو ژىيارە ئالتۇزەي ئىمەمانان تىيىدا دەژىن، تراژىدىياپەكە بەدوای ھەلئوشىنى گىيىانەكاندا دەگەرى لە جەستەپەكى مردودا. مەنزىلگای شىعەر لەسەردەمى كۆمىپوتەر و ئەنتەرنىتتا ھىشتا ھەر لە سەرەوہى شتە پىرۆزەكان ماوہتەوہ، ھىشتاكەش دەربارەي ناخ و ئىش و نازارەكانى ناوہوہ و خۆشەختى مرۆقەوہ ھەلدەقولىت. شىعەر و شاعىر لەپەك بۆدقەي لاپورتىكدا مەلە دەكەن، پىكۆش ژىوہر لە زەمەنى راپردوو و ئىستاي ناوہوہى خۆيدا دەكاتن.

ھەرچەندە نووسىنەكانى ئىمەمانانىش لە داھاتووپەكى چاوەنوارپىراودا دەپىتە كەلەپوور ھەرەكو ھەنوگە بەلزاك و ھۆگۆ بوونەتە كەلەپوورەكەي ئەدەبى فەرەنسا... ھتد لەگەل ئەوہشدا مىللەتانى دونيا بە ھەموو لاينە باشەكانى و خراپەكانى ئەدەبىيان بەرپىز و نەوازشەوہ دەروواننە كەلەپوور و راپردوو خۆيان. كەلەپوورىش ئەو ئەژدەپاھىە ھەوت سەرە زل و زەبەلاھە نىبە پەروماندا قىت بووبىتەوہ، وپراي ئەوہمان نەبىت تخونى بكەوين، نەتوانىن لە تاقىگەدا يەكالا بكەينەوہ بەلكو بە پىچەوانەوہ دەپىت لە دەرگاپەكى ھەر گەوہوہ لە كەلەپوور بچىنە ژوورەوہ، پردىكە و بەسەرىدا گوزەر دەكەين بۆگەيشتنە ئارمانج و ويستە تايبەتەكەمان لە تخووبەكانى جوگرافىاي خەيالگەدا، دوای ئەمانە شاعىرىش خۆي ئەفسانەي سەرەخۆ دەخولقنىت، بەلام كەرەستەي ئەو بابەتەنە ھەروا لە خۆبەوہ بە خۆپسك نەشونماي نەكردووہ كەسبىش پىي نەبەخشىوہ، بەلكو لە خودى خۆي ھەلقولاوہ بەلاينەي باگراوہندى پۆشنىبىرى ھاتۆتە ئاراوہ بىگومان ئەمەشيان مەلئەندى ئەفسانەكەپە، ھەر ئەويش رووي دووہمى ھەستەكانە لاي شاعىر كە پەلىكى خۆشەويستى بەجوانبوون (نايروۆس) دىننىتە ئەنجام شىعەر بۆتە دروودىك لە سرووتى سىحرى ئەفسانەگەرى نەوازش دەكاتەوہ.

## باله کانی ئیکارۆس

میرووه کانی ئەم کونە شارە چێژی تامکردنیان  
زۆر تێژە  
حەز لە لاشە مێیینەکان دەکەن  
ئەو میرووانە هەستی بۆنکردنی دەندەرۆشکیان  
لە لا پەسەندە  
لە پیتاویدا تەر و وشکانی لە پێدەکەن  
دەندەرۆشکە بریندارە بێ خۆتێکە دواى سووتانیش  
دەرکەکانی هەر پیتو مابوو  
لەش بەگریه کان و دۆخینی پیاوی بەگرمزەى پێخۆشە.  
دوویشکە بێ ناوکەکە جارێکی تر  
دەستی سێدارەى گوشى  
گیانی توند و سەخلەتە... لە بەردەستی میرووان کەوڵ کرا  
هێشتا وەسکی نەداوە  
لاوە دوویشک و میرووی تەمەندار  
بەبۆنى ئارده گروان سەر دەبن.  
میرووه بالدارەکانی ئەم شارە لەسەر رەگی  
گاشە بەرد و دارمازوو  
دەلەوەرپین... دەگەوزن  
میروو سەما دەکات... میروو پێدەکەن...  
رەنگی تابلۆ دەبێست...  
دەنگی مۆسیقا دەبێن...  
ئەم شارە میرووستانە  
تەنیا لە ئابلۆقەدانى تەمەنى شارە نەینۆکان بێ خەبەرن.  
پێخۆر نەما.  
میرووه جەر بەزەکان ئاوی قوو توکراو دەخۆنەوه  
میرووه سۆفی... سۆزە ساقە  
لەگێژە نەبالقەکان مارە بپین  
بەیهک ناشین، مارەبیان نایەت

ئەوانە دەوەلاسكەى پىياوان دەكەنەو  
 بەو بالە نەرمانە بالیان گرت.  
 من بەشكەم لە دزىنى تۆوى رۆژەشەو  
 وتیان:  
 ئاسمانى بەھارە ویرانەكە دەبەزىن  
 ھەلقرىن... ھەوراز چوون  
 گەبىشتە ھەوتىنى رۆژە شەو  
 ئاسمانى گورگە خواىبەكان بەفرمانى (ئەتۆن)  
 گۆنگرەیان لىكردن... تىنى رۆژیان بەگژوونان  
 بالەكانى مېروولە ھەلۆرەين  
 سەرەولېژ بوونەو  
 گەرانەو بەوھى شارستانى ویران.  
 كى لەشە رزىەكانى لە كرمان قورتار دەكات؟  
 كى بۆ موژگانەكان پىدەكەنیت؟ شەیان دەكات؟  
 كى زامەتەكان دەپىچىتەو؟  
 گشت جىنگایە پىرۆزەكانى ژىرەمىن  
 ئارامگای مېروولە لانهوازەكانە  
 نەو مېروو سەرچاوى ئاوو پىخۆريان دىتەو  
 ئاھەنگى سەماى شمشىر  
 ئاقارى مېرووستانى مەستکرد... خستىبە دانس.  
 لەژىبەكانى گىتارى بەكەمىن شارۆچكەى ھابىل دا  
 ئەفسانەى ئاواز و ئەنگوستە داپاچراوى گۆرەپانى شار و  
 بەزى دابەزىنى پىغەمبەرە نەگرىسەكەى  
 گوئى لىدەبوو.  
 بەمشتىك فالېۆم خەوتن  
 دارستانە مېروو  
 كارىتە و شەقلەكانى سەر ساپىتەى خۆبان كرۆشت  
 ئاو گەرەكە مېو و شۆرەبىبەكانى خستە  
 تۆرەگەى (ھابىل) ھو  
 گەبىشتىنە نزىك دەولەتى ئۆمەرمەندان

وا خەرىكە نۆزە گەيشتە  
 منى بە مېروولەكراو  
 با لە من گەپت... برواتە پرسەى كارىتە و شەقلە  
 خۆكۆژەكان.  
 ئەى، خۆم؟  
 زمانى چاوى ھەنگاوت بزرکرد  
 بەسەر پېيلكەى دەستە ئارموشىبەكانەو  
 خەونان دەبىنى  
 دەناو بۆشايى كەستەكە كرىستال  
 دەژىيەت... دەمرىيەت  
 دەژىيەتەو... دەگرىيەت  
 ھەر بە دەستنوێژەو لاپەرەكانى رۆژژمىرزانى مېرووان  
 دەپشكنى  
 بەكترياش لەسەر گۆى مەمكى ئەو لاپەرەنە دەزى  
 خەنىت دىتە... دەلىي:  
 دەوەرە... دىوەرە  
 ئەمجارەش وەرە لە ھەمان عاردا بىيەم بەكە.  
 سىدارەى موغازەكانى شارى كرىستال  
 عەمبارە سۆتن، تەپن وشك نابنەو  
 پەتە ھەوكەكان چەورىيان دەدرىتە.  
 ئەى، خۆم؟ ئەى مېر مەرۆف؟  
 چەندە بەدواى بۆنى پەتە چەورە وشكەكان دەكەوتى  
 خۆت بىيەنەو  
 مەمكى دۆدانە گەنمە پر شىرەكانت كوندارە  
 چاوە نورانىيە زەرگەتەستانى ھاوسىمان  
 بەو كلدان و كلچوفە  
 كۆنە سىسرکە «سامسا» ى سى دەولتە ديارەكەى  
 پىنادۆزىتەو،  
 شانۆنامەى لىكداپرانى رۆژبەزىنەكان و زەوى بالدار  
 لەبەر دەرمالى نامىرە گەورە كەرەكاندا نادىترىت

ئەو قىستقالە مستانىيەى نىوان  
كل و كلچوفدا ساز دەدرىت  
تەر و وشكى ناهاویشترى  
هەركى بىهزىت  
رابهرى كلدانه مىرووستانى شانۆى (قابىل)ه  
ئالاي مىرووه بىتوژن  
گەلەك خۆشدهبەزى بۆگەيشتنه ئاهەنگى مستانى و  
سووتانى دەريايە شارستانه زەمىنه  
لەبىرچووهكان  
بىتوژن دەمى كرايهوه بۆ هېلە ئاسنىنه  
بەيەك گەيشتووهكه و دارخورمايه شەمولەكان  
ئاسن، خۆر، رىكۆردەر بە ئالا پىتچرانەوه  
سىچك، كروان، مازوو بەپووتى خواردران  
شەقاوهكانى ئالا هەلگىرى شارستان  
هورده هورده ژىر زەمىن و ئاوى سەر زەوى بەگژاده و  
شارستانىيەتە بىتوومەكەى  
دەستبەسەر كرد.



## نه حسين موحسين كومه ر



\* وتديهك

\* بهردنامه





## وتەپەك

پېيدانى پروايى تەواو متمانەى بىن خەوشى بەكارەكائمان خۆدیتن لە ترۆپىك دەگەيەنئى كە ترۆپىك و دواوئىستگە لە ئەدەب و نووسىندا بوونى نىبىه، ئاوردانەوه لە شوئىن ھەنگاوەكان و ديارى كردنى ئاستانەيەك نزيك بوونەوه لە چەقەين و چەقبەسەن دەگەيەنئى كە داھيتاننى دواترى چاكتەر و بىن خەوشتر دەكوژئى، ئەوانەى توانا و دەسلەلانى داھيتەرانەى كەسانىك يان گروپىك دەكەنە پىتوهرى تەواو بوون و پىنگەيشتن، دەگەن بەو ئاستە بەو وئىستگەيە بەلام ناگەن بەداھيتان بەماناى وشەكە لەو سىبەردەدا دەبنە سىبەرنشېن و پەپرەوكارى ئەو كەسانە يان ئەو گروپە بە مانايەكى تر ئەمانە دەدۆزنەوه لە كاتىكا كە بوونى خۆيان ون دەكەن و بۆيان نادۆزىتەوه، لەم سۆنگەيەوه رەوايە بۆ نووسەر دواى ھەر نووسىنىكى يان ماوەيەك دواى ئەو لە قۇناغىكى ترى خۆ پىنگەياندن ئاوپىك لە خۆى بداتەوه و بەشوتىن كەموكورى و خەوشى ئىشەكەى خۆيدا بگەرئى و دەستنىشانى بكات، ئەمەش رىن خۆشكەرە بۆ باشتربوون و چاكتىرون چونكە ئەو زەفرەى خۆمان بە حالەتە ھەستى و نەستىبەكانى دەبەين، كەسىكى تر زەحمەتتر ئەنجامى دەدا و خۆتندنەوهكەى ئەو خۆتندنەوه نىبە كە بۆ دەقەكائمانى دەكەين دەقى «بەردنامە» ۱۹۹۴ نووسىومە، شارەزايى ئەو كاتەم جيا بوو و دەسپىكى شارەزايى ئىستامە، كە رستەى نووسىنى ئەو كاتەم كە خەيال و وشەيە بەقەد خەيالى ئىستا و فەرھەنگى ئىستام فراوان و والا نەبوو لەم دەقە كۆمەلپىك وشەم كردوو بەوئىنا و سىلابە شىعەر و دەربر كە ئەوكات ئەمانە باو بوو و لە ھەست و نەستمد بوونى ھەبوو لە خۆتندر شاراوە نىبە كە ئەم دەقە لەژىر كارىگەرى بەنجى خۆتندنەوهى رۆمانى «براكوژى» «الأخوه الأعداء» نىكۆس كازانتزاكى نووسىومە بەلام توانستە شىعەرەكانى خۆم تيا بەكاربردوو و وئىناكانم دژ كردۆتەوه و نەھاتووم راستەوخۆ دايان بنىمەوه ئەم كەوتنە ژىر كارىگەرىبە ئەگەرچى لای زۆربەى نووسەران ھەيە منىش كردووومە، بىن دەسلەلانى دەگەيەنئى نەمتوانبوو (أسطورة) لە شىعەر بونىاد بنىم وەك لە «پىن دزەى توتى ديارەكان» كردووومە ئەمەو سەرلەبەرى دەقەكەش بىن ھودەيى پىتوھ ديارە و خۆم بۆ رزگار نەكراو لەم بىن ھودەيىبە دەقەكە بە مۆركردنى رىق نامەيەك كۆتايى دىن لەگەل جەلادى ئەو توانايەم نەبوو چەقۆ بەجەلاد سەربى فرى بدەم زۆر رەت كردنەوه لە دووتوتى دەقەكە ديار دەكەوئى بەبىن دانانى بەدیل بۆ ئەم رەتكردنەوانە، ھىستىرپايەكى شىعەرى لە دەقەكە ديارە كە زادەى تەسلىم بوونە بەخەيال و بەقەلەم.

## بەردنامە

نە یار بوونمان... تەباییەکی گەورەیه  
لوولە ی چەکی سەنگەرەکان... گولبارانی گوللە ناردراوەکان دەکات  
عیزرائیلیەت... لە پاشەلێ پرۆگرامەکی هەلەدەدات  
ئایدیۆلۆجیای نەزۆکی جیاوازهکان... کشمیش دەگری  
وهرن بچینه «کاستلۆس»...  
برژانگەکانی «یانارۆس» هەلکێشین و بەدەرینیین...  
ئەو کە شیشە ی بۆ هەلدێرانی دەبردین... چەپلە ی تەبایی دەکوتا...  
تەزکیە ی مەکەن بێتەو هە پیتان دەلێم... نمونە ی بەرز جار دەدات.  
(\*\*\*)\*\*، نیشتمان، سەرەستی، بەکسانی.  
لەم بەهەشتە بەرگرتووەدا توور هەلەدن  
درزەکانی شوورە ی بەهەشت کونیر بەکەن... بازگە بۆ میروولە و ماریش بێنەو.  
ناسنامە ی مۆرداری مرۆ... قفلە کۆمپیوتەرەییەکانی بەهەشتەکان دەکاتەو  
ئاسایشمان هەناردەو ئاسمانەکان... تەبایی خوان زادهکامان پێ دەستەمۆکرد...  
هەرزانی... مامەلە یەکی بیژۆکە لە یۆتۆبیا... پتی گەرانەو هیمان نەدا  
تیشکەکانی خۆرمان پژاندد... بایەکامان نیشستە حج کرد... گولمان باراند.  
قفلەکامان... هشیارتر و... سەختتر و... تەکنیکدارتر، بەرەم هینا  
بەناسنامە ساختەکانی یانارۆسە بەدیوومەکە ناکریتەو  
هیتی کە شیشە هەلپەرستە خۆیستەکە... ناکۆکیمان تەباییەکی مەزنە  
سەرمان... رازیه بە چەپۆک  
گەردمان... سبکارد کول دەکات  
ناکۆکیمان... تەباییەکی... گەورەیه  
کاستلۆس... فیسستیڤالی مەرگە... مردنیش ئامانجی بوونە...  
گورگ... دەچیتە ناو کەولێ نادەمییهکانی کاستلۆس  
ئەو حەکیمانە توورەلەدن... هەتوان بۆ ساریژبوونەو دی گابەردەکانی کاستلۆس  
دەگرنەو... ئیمە بەپرینەو جوانین  
با «ئەسکل پیۆس» نیتەو!! باپرواتن وەک رۆیبیوه.  
لە کێندەر بازاری گەرمە... لەویدا گیان بکاتەو بەبەر مرۆ  
ئیمە... بەمەرگەو جوانین

ديوهره كانيش مههتلن خه رقی شورا بهردینیه کانی ئیمه کهن  
 ئیمه له باتی «شه قشه قه» و بوو که شوشه و موتووموروو  
 نارنجوک و چهک ده خهینه کۆزی یاری مندالان به مردنی رایان دیندن  
 مه رگی نه و کاریگه رتره له مه رگی پیرو که تره کان  
 که مانجه ژنه قه ره چه کان ری لی بگرن... روونه که نه یۆتۆپیا ی مه رگ  
 کهس بۆ سۆناتا ژه نینیان گوئی راناگری... ئیمه به «رۆ... رۆ» راهاتوین  
 به سیمفۆنیا بهک ناشانین... نۆته کانی په نجه به کی چرنوک درتۆ ده یاننوسی  
 له سه رژی به ره نجه ی نه ودا... تۆنه کانی گوئی سیست نابن  
 ئیمه حه زمان له «هۆره» به... له مینۆیته جه نازه بیه کان چیژ ده بینین.  
 به شاعیره تروبا دۆره کانیش بلین... پی نه خه نه ناو له پی مه رگ...  
 به رد کپین و به رد فرۆشیان پی ناکری  
 شاعر بین کهس نالی چه ندی... به چه نده!! ده ست به رووی خۆیا نا بنین  
 به چه خماخ سازه کان بلین... لانکه ی ساواکان له باتی رۆحی مه سیح... خه نجه ریکی پیوه ده کری  
 خه ناو که ی خاچ پاره ناکات  
 «مه سیح» ئیدمانی مژینی عاره قه ی به ینی مه مکو که ی هه رزه کچان سپلی رزانند...  
 «راهیبه قه ی ره بووه کان» له شانشین مه مکان دالده ی ناده  
 جیهان چیت... خودانیکی چوار میخه کیشراوی ناویت  
 «مه سیح» پاش دوو هه زار سالی سه رپشتی خاچ، هپرش ده کاته یۆتۆپیا  
 په یامی زه بر... په یامی چهک... په یامی پاشگه ز بوونه وه ی ناشتی... ناشتی ده گه بیینی  
 خۆشی له تۆته ی خه نجه رساز... چه قۆ بسوو... خه نجه ر ساوده  
 ناکۆک بوونمان ته باییه کی مه رنه  
 ئاهه نگه له لای نه وانیه دلیتیکی پیسیان هه یه.  
 خۆشیبه له وانیه به زه بیان نایه ته وه و به گیان دلره قن...  
 خۆشیبه له شه ر هه لای سینه ران...  
 جه رژی جه مرده کانی سته م کاریبه...  
 به زمه له لای زل فیزه کان ده بنه میراتگری زه وی.  
 نه و شوینه گومرا بووانه ی شونه ه لگره چا و گورگیبه کان کیشایان،  
 شوین سمی له قورچه قیوی شه ی تانه دۆسته کامان... شوینه پیروزه کان کوا؟  
 ئیمه... بۆ به هه شته واتیکی پی خواس... برسی... سته م دیده... پرزه مان لی پراوه  
 بازگه کانی یۆتۆپیا به واده به کی سه رمیزی به رزه فری نه دۆرینتی.

بەدبەخت... ئەو خەلۆت كېشە گۆشەگىرە كەنەفتەيە...  
 دللى پره له باسى جيهان و فريوهكانى... بو خو گونجان دەچىتە سەر بەرمالى خواووهند بو پركيشى  
 فريوهكانى پاشهروژ نويز دكات.  
 وای له دللى بەدەرنراوى يۆتويى مەرگ... رارايى تيان...  
 سەرو سىماى شەهوت بازى خەلۆت كېشە ماسوشىبەكان ژنى رووت و شەيتانى تيان.  
 وای لەستەمى سامناكى پشت سنوورى يۆتويى مەرگ.  
 بەرائەت چەك دادەمالتى... پياوانى چاك نىنۆك و ددانىان دەرھاتون  
 نەدەتوانن قەپال بگرن... نە بە چرنووك... پىستەى لە خۆدەندەتر دا مالن  
 لەژىر شەقى بنگوئى سركەرى چرنوكدار دەگوزرەن  
 كە گەورەى دەرتى يۆتويىان...  
 لە دەروەى يۆتويىادا... گەرى چەرخىكى بەترسە... تەنھا بو ئەو دەمكوژن... نەيانكوژم  
 گۆزىلايە مت بوو كەى ناووەيان دەخرۆشەين...  
 ئەرمىەى ئەو بوونەوەرە بەهيز و نەرم و نىانە لەبار دەبەن  
 وای بو ددان و نىنۆكى خراپەى پى دوورخەمەو...  
 هېتى تەبا... تەبايمان ناكوکىبەكى مەزنە...  
 مەمفەوتىنە... رىقەم لىتە... خۆشم ناوئىت... رىقت لىم بى...  
 خۆشت نەوئىم و ناتناسم... مەمناسە و ناتدۆزمەو... مەمدۆزەو و بۆم مەگەرى...  
 ناكوکيمان تەبايىبەكى مەزنە...  
 لە نىوان دووپەپكەى دەستار بەردنامەيەكمان تۆمار كرد  
 دەنگ و باسى ترپەى دللى و جاعى گۆزىلايە بە بەردبوو ناكوکەكانى  
 سەردەمانى بەستەلەكمان تىبا راگەياند...  
 هېتى ئەوانەى دلتان... دىنتان... گىانتان بەردە و بەرد ئاكارن خۆشى لىتان  
 گەرمە جەنگىك بەرتۆپە...  
 خەنى بىه... سىكارد زلە مل هورەكەى سەرو مل و بالى مرۆت دەفرۆشت و دەكرىبەو...  
 نەفەت لە دەست و چەقۆكەت  
 لە ئەستۆت كەوئ لە ئەستۆت... ئوبالى دۆرانى كچىنەى بەرائەتقان  
 ئوبالى چاوشۆربوونى ئاكارە ژيارىبەكان  
 لە گەرمەى جەنگ... گوشتى كرى شەركەرىكى تۆقيوى خۆمانناسايت دەرخوارد داين...  
 ئوبالى هەلۆهەرنى ددانەكلمان لە ئەستۆت  
 ئەفسوس بو ئەو قورىانبايەى لە كاستلۆسدا سەربان...

نه فرهت له خه ونی خو ټینیت... نه فرهت له سیمای سامناکت  
نه فرهت له بوژانه خه و راجفرینت  
شهرمه زاری له و نایدیا نه فره تیانه ی مرۆقه کانی نه فیون کرد  
کویره ریځای گوټرایه لئی چه واشه بووه کانی پیدایا ده پروات  
نه فرهت له و بیروزیاییه شهرمه زارانه ی دابارین  
خاک... شهره ف... نه ته وه... سه رمایه بیان بو کردینه هیمای بالا  
مرۆقشان بو به چۆک هینا  
وه ده... رق نامه به ک مۆرکه بین  
دژی خه ونی هه لبرکاوی خودانه تو قیوه کان  
دژی ده سه لاتنی په های رابه ره نیگرۆ فیلییه کان  
دژی غه فله ت له ناکۆکییه نه زه لیبیه کان  
دژی مهرگ به ردانه ژین... دژی فریوه خوا بیه کان...  
دژی سامناکی چه قۆکه ت... شهروال گورجی جزمه له پین  
بارق نامه به ک تو مار که بین... ته بابوونمان  
ناکۆکییه کی سامناکه...  
سامناکه که .



## شەسكەندەر جەلال



\* جوانترین بەش لە شیعردا  
\* حەكایەتی پیاویکی كاغەز  
\* یەك دیر





## جوانترین بهش له شاعر دا ئهو بهشهیه که شاعیر نهینوووسیوو

همیشه بهلای منهوه قسه و باسکردن له شاعر جوره سهفسهتهکاربیهک بووه، ناخر قهت ناکرئ تۆ بیی بتهوئیت قسهی یهکلاکهروهه لهبابهت شتیکهوه بلئیت، که کس نازانی له کوئ هاتوو و کهی کارمان پیی نامینتی...

لهوش مهخسههتر ئهوهیه بیی بلئیت شاعر کۆتایی پی دئ، تهکنۆلۆژیا رۆحی شاعر ههئدهکیشی. (جاری لهوه گهرئ که ئهه بابته شیاو نییه بۆ موناقهشه)، ئهوه منیش لیتره موبالهغهیهکم کرد کاتیک وتم: «رۆحی شاعر». بهوه بیته دهبی منیش شاعر بهرۆحلهبهریک دانابیت، که دیسان ئهههش وانیه... بهلام بهراست خوینهر دهبی لیتره تۆ ههست بکهیت قسهیه ئهوها شوونی شاعیریشی پیوهیه. ئهههه سهروهه سهفسهتهکاربیهکی چکۆلانه و، زۆلانهی من بوو، منیش به گۆهرهی فیلتبازی خۆم توانیم ئهوهنده بلئیم... جا نۆرهی پیکهین بی با...

«یهک دیر» و «حهکایهتی پیاویکی کاغهز» ئهوه دوو نووسینهه من له خۆمهوه ناوی شاعر لئ ناو، بهلام تۆ بلئیی ئهوانه شاعر بن...؟! ئهوهیان پرسیاره کاتیک بیر له شاعر دهکهمهوه، تئیدهگهه سنووری نیاوان ههزی من (له بهشاعر بوونی ئهوانه) لهگهه قوولی شاعر و شاعیریهه له ناستی پهی پیبدرنی من... تووشی رهشینی دههه، دیسان خوینهر نازانم دهلتی چی...؟!

له «یهک دیر» دا رهنگه شتیکی جوان ببینم تهنها لهوهدابیت که نه نووسراوه، چونکه من ههمیشه که شاعیریک یا نووسینیک ده نووسم یا دهخوینمهوه، وا حس دهکهه شته لهوه جوانتره که لهوهی ناو شاعیره که یا نووسراوه که، ئهوهیه که نه نووسراوه، نووسه ره که یا له کاتی نووسیندا لهبیری بووه و دواپی خوئی نهیزانیوه چۆن لهبیری چوو، یاخود ئهسلهه هه بهخهیا لئیشیدا نههاتوو، گرنگ من زۆر جار که شاعیریک دهخوینمهوه هی هه که سیک بیت، له دواپی دواپی شاعیره که من ناوهستم و هه ده رۆم و دهخوینمهوه، جار وایه قهسیدهیهکی درێژم خویندۆتهوه بههوی دوو دیر شاعیری شاعیریکهوه، من هه ره رۆشتووم و رۆشتووم... نا ئهههیه که ده لیم جوانیهکان ههمیشه له نهوتراوهکان... تۆ دیکهت ده، کاتیک یه کیک شاعیری فلانیک دهخوینتهوه به شوخییهوه یا بابلئین کاتیک دیت به گالتهوه لاسایی ئهوه دهکاتهوه، سهرنج ده چهند غهشیمه وا دهزانی گالتهی به شاعیره که کردوو، بهلام نازانی شته جوانهکانی گوتوو... جا وایانم هه ندیك روونم کردهوه کویندهری شاعر له بهرچاوی من جوانه، ئهوه شوینهیه که له من دیار نییه و وهکو شوینیک داپوشراوی و جهستهی بلوورینی کچیک جوانکیلهیه که رۆژیک له خهونیکدا بزرم کرد و دۆزینهوهی له واقیعدا ئهسته مه...

ئهدی بۆ باسی (حهکایهتی پیاویکی کاغهز) نهکهه، ئهوه پیاوه کاغهزانهی ههزار و یهک حهکایهتیاان ههیه، دهزانن مه بهستم کامه پیاوانه:

ئەوانەى بە فوئكى پىاوى ھەببە تدار و بە فوئكى من بە ئاسمان دەكەون، ئەوانە لە چىرۆكى (پىاوى كاغەز) كە چىرۆكىكى كورتى منە، پىرەئىك ھەزارانى لى جىرە جىرە كىردن و رۆژانەش ئەو پىاوه كاغەزانە بە پىلاوكانى منەو دەنووسىن، ئاخىر پىاوهكان خۆيان كاغەز و دووروو و كورتەبنەن...

ئا ئەوجا من لەو شىعەرەدا لەو پىاوانە دواوم، لە راستىدا من قەناعەتم وانىبە لە شىعەردا بىر تۆ لە تاكە شتىك دواىبىت و بەروونى و بە تاك رەھەندى ماناوه خۆى بە دەستەو بەدات، بى ئەوہى موغامەرەبەكى ھەببەرانەى شىعەرى لەگەلدا بىت... بەلام چى دەكەيت كە من ھەمىشە ئەوانەى دەياننووسم كورت دىن لەچا و ئەوانەى دەمەويت بىانلەيم، لەگەل ئەوہشدا من باوهرم بەوہ ھەببە شىعەر جىگەى ھەموو شتىكى تىدا دەبىتەوہ... لىرەوہش بەبىر خۆم و خۆنەرىشى دەھىنمەوہ كە كەسىك ھەببە دەلەيت: گىنگ چۆن دەلەيت نەك چى دەلەيت.

لەو قسەبەش راست دەبەوہ دەلەيم: چى دەلەيى گىنگە و چۆنىش دەلەيت ھەر گىنگە، واتە ھەردووكيان گىنگە.

عەبامىكىشە باوهرم بەوہ ھاتوہ خۆشاردەنەوہ لە پشت فۆرم و فۆرمبازى لە زۆر ھالەتاندا، دەرئەنجامى دەستەوہستان و نەتوانىنە لە نىكبوونەوہ لەو تازەگەرىبەى كە ئىدى پاشەكشە لى كىردنى مەھالە.

## هه کایه تی پیاویکی کاغز

تۆ، ئەی پیاوی کاغز  
ئەی ئەو هی له نێو گەردە لوولدا، له گەل قە پیلکه شخارتە کان  
ئاسه وارت نامینی...  
ئەی ئەو هی رۆژیک ته بای ئاو ده بیته به هه لم و  
داش ناکه یته وه...  
کی ده زانی تۆی هه لم له کوێ ده بیته به غوبار...؟!  
تۆ ئەی پیاوی کاغز  
له گولاندا وینه مهت رهش هه لگه راند؛  
خۆ ره شه می نه هاتبوو تا مرۆ رهش هه لگه ری  
ئەی کاغزه زینترین پیاو...  
من هه زم بوو وینه ته ببی به کۆلاره  
نه ک خۆت ببیت به خۆله می شه...  
تۆ پیتم بلتی؛  
ئەو شه با روو به کیشانه ی ده مه و به یانان؛  
چ وه عدیکیان له گەل تۆ هه بوو؛  
وه ها ده یانه ینا و ده یانه ی...  
ئە ی پیاوی کاغز  
له نێو ئەو هه موو خۆله می شه ی جه سه ته  
ئەو قانه سپییه وه ک به فره چییه له سه ر سی نه ته  
ئە ی کاغزه زینترین پیاو هه ناسه کانم هه لته ده ده نه ئاسمان و  
لاره لاره پی ده که ن...  
چه ند له په ره مووچ ده چیت له فریندا...  
چه ند له لکی لاوازی کالیبتۆز ده چیت له شه کانه وه دا چه ند...!!  
ئە ی ئەو کاغزه ی به خه تیکی شاش له سه رت نوو سراوه:  
«پیاو باشه له ئاسن نه بیته...،  
هه ره ک چۆن ئەم کاغزه شه پیاویکه؛  
ره شه با هه لیده فرینی»

## یهک دیر

دهک دیر... یهک دیر... یهک دیر  
یهک دیر... یهک دیر... یهک دیر  
یهک دیر کیفایه تی به شاهیدیه که هیتنا  
یهک دیر... یهک دیر... یهک دیر  
یهک دیر... یهک دیر... یهک دیر  
یهک دیری بی خال... نه خوتیرا... نه نووسراو  
خوی له به دیهیهت ماره بریوه.  
یهک دیر... یهک دیر... یهک دیر  
یهک دیر... یهک دیر  
یهک دیر له سه ره وه... له لا چه په که ی  
کاغه زه میتراب ئالتوونیه که  
پاکشاهه

بی منه تی...

حه قیقته...

سۆزی...

لی دهچۆری...

یهک دیر... یهک دیر... یهک دیر

یهک دیر... یهک دیر

ته نی یهک دیر که نه نووسراوه و ناشنووسری

\*\*\*

ته واو